

Elle attend un quatrième rejeton pour février

Aveugle, Denise Beaudry voit ses enfants ...avec les yeux du coeur

Trois-Rivières

Denise Beaudry n'a jamais vu les sourires de Valérie, 4 ans, et des jumelles Maryse et Jacynthe, 2 1/2 ans. Elle les entend, c'est encore plus réjouissant.



Isabelle Légaré

Denise ne pourra pas s'extasier non plus devant la première mèche de son quatrième rejeton, attendu pour février. Elle la caressera, ce sera beaucoup plus doux. Aveugle, Mme Beaudry parle de ses petits, et pareille à toutes les mères les décrit comme étant les plus beaux, aussi importants que la prunelle de ses yeux.

La clarté derrière l'obscurité

Paupières mi-closes, Denise accepte de revenir sur son passé qui, petit à petit, s'est obscurci. Denise est née avec de jolis yeux qui, malheureusement, n'ont pas d'iris. Médicalement parlant, cette femme de 35 ans est atteinte d'aniridie. Jusqu'à l'âge de neuf ans et jusqu'à une certaine limite, Denise a profité de la splendeur du soleil et de tout ce qu'il éclairait. Le glaucome s'est ensuite mis de la partie. «Depuis l'âge de 19 ans, je n'ai plus que l'acuité lumineuse», ajoute-t-elle. «C'est inutile, c'est vrai, puisque que je ne vois rien. Mais c'est primordial pour moi qu'il reste ce petit quelque chose. Je n'ai pas l'impression de vivre complètement dans la noirceur.»

Valérie aussi. L'aînée souffre également de l'aniridie. Du haut de ses quatre ans, elle jouit encore de ce que ses yeux veulent bien lui laisser découvrir, mais graduellement le patrimoine génétique dont l'héritière et la donatrice se seraient bien passées assombrira la vue de l'enfant.

Denise était pourtant convaincue que l'aniridie n'est aucunement héréditaire. Avant sa grossesse, un médecin l'a continuellement rassurée à cet effet. La nature en a décidé autrement. En fait, les enfants de Denise et Christian ont une chance sur deux de subir le même sort que leur mère. Pour les jumelles, la Providence a veillé. Les parents espèrent que le destin jouera une fois de plus en faveur du prochain nouveau-né.

Un, deux, trois...

«Quatre»; un chiffre pair composé d'une fillette, d'un duo et d'un poupon. De quoi ralentir les pas aventureux.

Denise Beaudry et son conjoint Christian Poisson ont de quoi s'occuper depuis leur retour à Trois-Rivières, en 1987. Christian oeuvre toujours à titre de psychologue; Denise s'est retirée du marché de l'emploi. Maintenant et plus que jamais, cette ex-travailleuse sociale performe, temps plein, à la maison, par goût et par choix. Pour l'instant du moins. «Dans deux ou trois ans, je compte y retourner. C'est sûr», annonce-t-elle.

On planifie difficilement l'avenir, encore moins ses aléas. Il y a eu Valérie, la «maladie», les jumelles et il y aura... «Un quatrième enfant, ça touche beaucoup les valeurs. Ça

nous demande nécessairement plus de temps et de planification», fait remarquer Denise Beaudry qui a profité de l'assistance de son proche entourage et du CLSC (pour la préparation des repas notamment) lorsque Maryse et Jacynthe sont nées. «Il faut accepter et apprécier toute l'aide qui t'est offerte.»

À quelques exceptions près cependant, Denise est aveugle, c'est vrai, mais ça ne lui empêche pas d'assurer son rôle de mère avec clairvoyance.

Avec un bébé naissant dans les bras, Mme Beaudry se déplace, coude en avant, pour amortir l'impact si jamais elle accrochait, par exemple, le coin du comptoir ou le cadre de la porte. Pour changer les

couches? «J'essuie toutes les fesses. Comme ça, je suis certaine qu'il ne reste plus rien.» Autre repas, autre sortie, autre routine: «Je ne prends pas de chance, je le change complètement de vêtements.»

L'enfant grandit, bouge et fouille dans la première armoire venue. Si des parents contrôlent difficilement, les yeux tout le tour de la tête, les mauvais coups de bébé, Denise réussit à suivre ses traces sans être obligée d'essuyer plus de dégâts que ses pairs voyants.

En fait, c'est lorsqu'ils sont entourés de plusieurs personnes que ça se complique un peu pour Denise et son petit. Où qu'elle soit, avec qui qu'elle soit, Mme Beaudry insiste auprès de ceux et celles qui

veulent lui faciliter la tâche en intervenant, à tout moment, auprès du bambin téméraire. «C'est à moi à m'en occuper», leur dit-elle.

En visite chez une amie, le grand-père ou l'arrière-tante, Mme

Denise s'assure toujours qu'aucun objet dangereux (ou susceptible de le devenir entre les mains de bébé) encombre le plancher. «Les gens sont toujours surpris de mon attitude. Ils me disent de

la pièce, Denise s'assure toujours qu'aucun objet dangereux (ou susceptible de le devenir entre les mains de bébé) encombre le plancher. «Les gens sont toujours surpris de mon attitude. Ils me disent de

ments prodigués par maman et papa. Depuis qu'elle est en âge de marcher toute seule au centre commercial, Valérie connaît la consigne: «Je lui dit de rester près de moi, que si je m'arrête et que je semble la chercher, de revenir aussitôt vers moi», énumère sa mère.

Denise se répète mais écoute beaucoup également ce que lui visualise son mari et leurs fillettes de 4 ans et 2 1/2 ans. «Christian me décrit tout ce qu'il voit. Il le fait avec les enfants aussi», raconte-t-elle. D'où la réaction des petits qui demandent à papa de regarder et à maman, de toucher. D'où l'autonomie progressivement remportée par Denise qui poursuit sa course sans obstacle.●

«Je n'ai plus que l'acuité lumineuse... mais c'est primordial... je n'ai pas l'impression de vivre complètement dans la noirceur.»

Denise porte, plus souvent qu'autrement, son habit de jogging et préfère s'asseoir par terre. «Je suis plus proche de l'enfant. Je l'entend lorsqu'il se déplace.»

Avant d'entrer dans une nouvel-

ne pas m'en faire autant, qu'ils vont s'en occuper», ajoute-t-elle en souriant de compréhension.

L'enfant grandit, gazouille et comprend peu à peu les avertisse-



Une photo de famille: Maryse, 2 1/2 ans; Mme Denise Beaudry, M. Christian Poisson, Jacynthe, 2 1/2 ans, et Valérie, 4 ans.

Flageol Photo — Daniel Flageol



Michel Bordeleau

Originaire de Shawinigan, Michel Bordeleau fait du cinéma en URSS... en russe

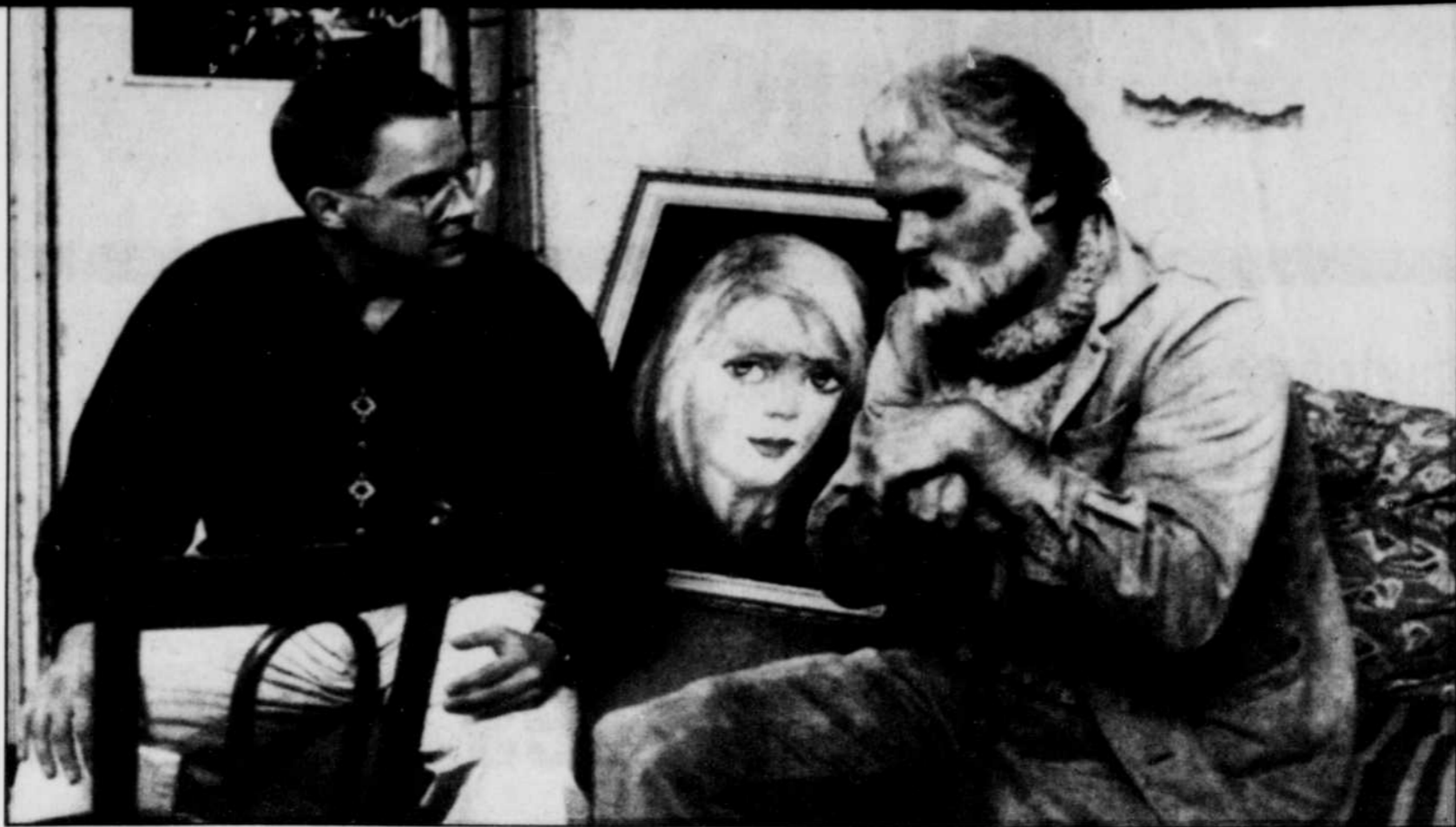
— page P.2



Pier Béland

Le milieu artistique lui fait la gueule, mais ses fans lui sont restés fidèles

— page P.4



Michel Bordeleau, de Shawinigan, a joué en russe, dans le film «Americansky Chpion» ou «l'Espion américain», tourné en URSS. On le voit ici, en compagnie d'un acteur soviétique.

Un Shawiniganais fait du cinéma à Moscou...en russe!

Québec (PC)

Employé au réseau américain CBS pendant l'été, Michel Bordeleau, de Shawinigan, étudiant en droit à l'Université McGill, sirotait un petit café dans le corridor d'un immeuble de Moscou lorsqu'il a vu arriver le producteur Leonid Popov, qu'il ne connaissait pas. Quelques jours plus tard il s'est retrouvé sur un plateau de tournage en train de lancer la réplique à un des acteurs les plus connus de l'URSS. En russe, évidemment, mais aussi en pleine crise politique.

Le hasard fait bien les choses, dit-on. Or Popov cherchait justement un acteur qui parlait russe, mais qui avait l'air nord-américain, pour jouer le rôle du fils d'un «espion» dans son prochain film. Michel, à qui d'aucuns reconnaissent des talents de comédien, s'est retrouvé sur le plateau de tournage quelques jours après le putsch.

Dans l'«Americansky Chpion», «l'Espion américain», Michel Bordeleau personnifie un jeune Américain, fruit des amours illicites d'une Américaine et d'un Russe qui, par patriotisme, avait décidé de rentrer au pays, laissant amante et fiston outre-mer. De passage en URSS, le jeune homme rencontre son père vieux et malade, et tente de le convaincre de retourner en Amérique avec lui.

Leonid Popov, réalisateur de «La terre de Sannikov», long métrage tourné en 1977 qui est un peu le «Bonnie and Clyde» des Soviétiques, selon l'expression de Michel, s'est aussi illustré à Montréal, à l'Expo 67, lorsqu'il a remporté un prix de 7500 \$. Très connu et respecté en URSS, Popov était aussi heureux de voir Michel donner la réplique que ce dernier l'était de voir le cinéma russe de l'intérieur.

«Au goulag»

Le thème du film, qui apparaît banal à première vue, reflète néanmoins

une réalité cachée de la vie préglasnot en URSS, et se base sur des faits vécus. Les relations entre Russes et Occidentaux étaient jusqu'à tout récemment punies sévèrement, et les Russes qui se laissaient tenter étaient taxés d'espionnage. En trahissant «la patrie», ils risquaient la peine de mort ou le goulag. Mon père, dans le film, s'en était tiré avec un séjour au goulag et une jambe de bois, raconte Michel. «Avant l'arrivée au pouvoir de Gorbatchev, un réalisateur n'aurait jamais pu tourner un film semblable.»

Michel, qui a séjourné de nombreuses fois en URSS depuis 1985, étudiait le russe pendant deux ans à l'Institut Pouchkine, entre autres choses, a eu beaucoup de plaisir à tourner aux côtés de l'acteur Fiodor Sukhov.

De l'impro...en russe!

«Pendant le tournage d'une scène, malgré tout mon bon vouloir j'ai fait un lapsus dans ma réplique. Ce n'était pas très grave et le réalisateur m'a ensuite expliqué que j'étais libre d'improviser. Je lui ai expliqué qu'improviser dans une troisième langue ce n'est pas aussi évident que ça!» raconte-t-il en riant.

«Nous devions tourner à la mi-août, mais le putsch a fait avorter les scènes qui devaient être tournées dans des camps militaires. Nous avons été retardés, si bien que le tournage s'est fait du 4 au 8 septembre. Comme je prenais l'avion le 8, nous avons filmé toute la nuit. Il était temps que ça finisse parce que les techniciens s'étaient tenus éveillés au cognac...et ça commençait à poser des problèmes.»

Si tout va bien, «Americansky Chpion» doit être présenté dans les cinémas soviétiques au début de l'année 1992. Michel compte bien en demander une copie ses camarades, à défaut de voir le film lui-même sur grand écran, puisqu'il serait surprenant de retrouver le film dans les cinémas canadiens. «Je ne sais pas si le film connaîtra du succès là-bas, mais pour moi ce fut une expérience exceptionnelle que bien peu de Québécois auront la chance de vivre.»

Un long métrage tourné en pleine crise économique!

Québec (PC)

Le tournage d'un long métrage en URSS, en pleine crise économique et politique, n'est pas une sinécure. Selon Michel Bordeleau, il s'agit d'une grande aventure où les moindres détails deviennent souvent des problèmes difficiles à surmonter.

«Là-bas, on manque de temps, de personnel, d'équipement. L'industrie du film roule comme l'économie: mal. On tourne dehors il pleut, et il n'y a pas de parapluie. Il n'y a pas de toilettes et il faut emporter les six acteurs dans une toute petite loge, prêtée par un théâtre, de l'autre côté de la rue pour l'habillage et le maquillage des comédiens. Il n'y avait même pas de miroir pour se regarder...»

«Ça peut prendre des heures à trouver une ampoule pour les projecteurs, et le matériel

disponible n'est pas toujours de bonne qualité. Le caméraman, après avoir tourné pendant des heures, peut s'apercevoir que sa pellicule n'est pas bonne et qu'il faut recommencer. Il faut être très patient», note-t-il.

Par exemple, puisqu'il n'y avait qu'une seule caméra, la scène dans laquelle Michel parle à son «père» a dû être tournée trois fois, sous trois angles différents, pour répondre aux exigences du réalisateur.

«Le réalisateur fait des miracles avec moins que rien. Il faut qu'il s'occupe de toutes sortes de détails qui ne sont pas de son ressort, comme trouver de la pellicule, empêcher les curieux de passer devant la caméra dans les scènes extérieures, et demander aux techniciens du plateau de se taire!»

Michel, qui a vécu deux années en URSS, et qui y retourne à tous les étés depuis trois ans, estime que les Soviétiques de l'industrie du film ont énormément de mérite pour réa-

liser des longs métrages, et gagner des prix, compte tenu de toutes les difficultés qu'ils doivent traverser. «Ils n'ont pas de moyens, très peu de budget, mais en revanche ils sont très talentueux. J'ai appris énormément avec ces gens parce que je les ai respectés.»

«Je n'ai pas essayé de jouer les vedettes parce que j'étais un Nord-Américain.»

Michel, qui a tourné aux côtés de Fiodor Sukhov, un acteur très populaire en URSS, trouve dommage que le système là-bas ne permette pas un traitement salarial intéressant pour les acteurs talentueux.

«Pour tourner dans «L'Espion américain» Sukhov reçoit une rémunération de 25 000 roubles, ce qui équivaut à environ 800 \$ US. Pour nous c'est peu, mais là-bas ça représente une petite fortune. Pour trois mois de travail, il reçoit le salaire qu'un travailleur moyen accumule au bout de cinq ans...»

Efficace dans 98 % des cas

La chryochirurgie refroidit un cancer de peau en moins de deux

Mario Dubois
Trois-Rivières

Avez-vous le derme du bout du nez bourré de cellules cancéreuses? La pointe de l'oreille? Ou encore une partie avantagieuse du visage? Il y a bien la chirurgie pour se refaire une beauté. Mais au prix de l'apparition de ces fichus points de suture après l'opération si inesthétique à la surface cutanée pendant un bon moment! Et ce temps si précieux dont vous manquez tant de nos jours...

Consolerez-vous. C'était avant. Avant qu'on mette au point la chryochirurgie. Vous l'ignorez sans doute: elle peut pourtant refroidir à tout jamais cette présence gênante sur votre corps en moins de deux. Sans laisser de traces. Avec un taux d'efficacité de 98%, prétendent nos spécialistes de la question.

Le dermatologue Jean Gagnon est l'un d'eux. «C'est une technique administrée en clinique est très simple, efficace, pratique et surtout rapide. L'intervention dure entre 15 et 45 secondes. Elle se fait sans douleur. Ne nécessite aucune préparation ni anesthésie. Il n'y a aucun problème de coagulation ni d'effets secondaires.»

La chryochirurgie est une méthode découverte par l'Américain Setrag A. Sacharian, en 1963. Elle a été raffinée depuis. C'est en fait un appareil qui tue le cancer par une overdose de froid!

En cabinet privé, le dermatologue applique une quantité d'azote liquide — qui peut congeler n'importe quoi jusqu'à moins 197 degrés! — sur la partie de la peau cancéreuse à l'aide d'un pistolet.

«En quelques secondes, la peau et les substances cancéreuses sont congelées sans aucune douleur pour le patient. La peau malade desquamé alors et se régénère naturellement par la suite, sans laisser de traces», explique M. Gagnon, le seul en Mauricie qui possède un appareil du genre au coût d'environ 2000 \$.

Chaque année, il y a 500 000 cas de cancer de la peau aux États-Unis. La proportion augmente sans cesse. De plus en plus de Québécois attrapent aussi cette véritable plaie attribuable principalement à une surexposition au soleil dans les pays du Sud ou aux rayons ultraviolets des cabines de bronzage. Chez nous on constate également une augmentation importante. Et le nombre ne cesse de croître au fil des ans.

«C'est pourquoi, la chryochirurgie est appelée à s'imposer. Elle ne remplacera pas tous les cas de cancer de peau exigeant la chirurgie, la chimiothérapie ou la radiothérapie qui ont leurs avantages propres. Mais elle s'imposera d'elle-même en raison de son traitement rapide et peu coûteux», précise notre spécialiste de la peau.

La chryochirurgie est cette autre trouvaille dans le merveilleux monde du fast-food médical de demain. ●



Le dermatologue Jean Gagnon

Les dix femmes les plus mal habillées depuis 30 ans

Los Angeles (AP)

Quel est le point commun entre la chanteuse Sinead O'Connor, la reine Elisabeth II et l'actrice Liz Taylor? Elles figurent toutes les trois dans le hit-parade des dix femmes les plus mal habillées de ces 30 dernières années établi par le critique de mode américain M. Blackwell.

M. Blackwell, c'est Richard Sylvan Selzer qui, las d'épingler Cher ou Madonna, a décidé d'aller plus loin en rédigeant un livre où il fait le récapitulatif des gagnantes toute catégorie du mauvais goût. Cet ouvrage intitulé «Les pires souvenirs de M. Blackwell: 30 années de fiasco de la mode» sortira le mois prochain.

Voici le nom des dix «vainqueurs» accompagné de quelques commentaires de M. Blackwell.

1. Cher: «Vulgaire des pieds à la tête, la terreur du XXe siècle».
2. Roseanne Arnold (héroïne de la série TV «Roseanne»): «Roseanne la rigolote ressemble à si méprendre à une boule de bowling à la recherche d'une allée».
3. Elizabeth Taylor: «La Cléopâtre du mauvais goût parfaitement

à l'aise dans des vêtements schizophrènes parfaits pour une croisière sur le Titanic».

4. La reine Elisabeth: «Dieu sauvera peut-être la reine mais sa garde-robe préhistorique serait plus adaptée à la Tour de Londres».

5. Barbra Streisand: «De Brooklyn à Broadway jusqu'à Beverly Hills, une atrocité sans cesse renouvelée».

6. Shelley Winters: «Engoncée dans des vêtements farfelus inspirés plus par la folie que par la méthode, Shelley est une bohémienne daltonienne qui a complètement perdu le don de la mode».

7. Dolly Parton: «Veuillez excusez Mlle Parton, l'allure country de la reine du décolleté n'est ni plus ni moins qu'une catastrophe».

8. Mia Farrow: «Mama Mia. Farrow s'habille comme un moineau suicidaire et dépressif».

9. Jayne Mansfield et Madonna (ex aequo): «Mansfield et Madonna: deux madonnnes péroxidées et prétentieuses».

10. Sinead O'Connor: «Une horreur en robe de bure. Avec ses guenilles trop larges, ses bottes de combat et son crane rasé, Sinead est un croisement effrayant entre Jeanne d'Arc et Kojak».

Mitsou — Mitsou — Mitsou

«J'ai toujours joué le tout pour le tout»

Montréal (PC)

En bustier provocant ou jean moulant, simple ou sophistiquée, timide ou décidée, Mitsou rêve toujours et encore de gloire à l'échelle planétaire.

Curieuse et passionnée, elle ne recule devant rien. Les deux pieds ancrés dans la réalité elle orchestre sa vie et sa carrière d'un seul coup de baguette agité au rythme instinctif de ses ambitions les plus profondes.

Que ce soit un test de sida dévoilé publiquement dans un «Studio Libre» de Radio-Canada, un cri de révolte prononcé contre l'Adisq, un clip qui laisse deviner des formes bien dissimulées ou des décolletés plongeants et révélateurs, ses scandales, dans le fond bien inoffensifs, n'égratignent que les censeurs pudibonds de Much Music. Pour le reste, Mitsou fait jaser, causer et couler beaucoup d'encre.

Sa personnalité plutôt attachante, son petit minois à la Bardot et sa fausse ingéniosité donnent envie de la protéger plus que de la lapider. Avec audace et une certaine confiance elle passe allègrement de la chanson à la télé et de la télé au cinéma. Elle vient d'ailleurs de terminer le tournage de «Prince Lazure», un téléfilm signé Danielle Suissa pour le compte d'Antenne 2, et s'apprête à commencer «Coyote» sous la direction de Jacques Méthé.

Le premier est une comédie; le second, un drame. «C'est un projet que j'aime beaucoup et que j'ai à cœur. C'est le drame d'une vie, celui de jeunes qui donnent un coup de poing dans la monotonie et qui se débattent. Le récit d'un couple qui fait

l'apprentissage de l'existence. Adolescent, dit-elle, on imagine notre vie et on se raconte des histoires, mais tout ça change avec le temps.»

«Il y a un peu de moi là-dedans, avoue-t-elle. J'ai toujours été passionnée. J'ai toujours joué le tout pour le tout. En amour et professionnellement.»

Cette attitude lui vient de sa mère, «amoureuse de l'absolu». Mitsou, l'aînée des trois filles, a hérité de sa soif et de son urgence. Mieux vaut donc vivre un jour comme un lion, que cent jours comme un brebis, pour paraphraser Mussolini. Mais vivre à cent à l'heure, ça use vite. «Peut-être, mais je n'ai qu'une vie à vivre, dit-elle. Des fois, je trouve ça difficile et exigeant, mais il y a toujours quelque chose qui me pousse à aller plus loin... Je crois que je cherche une forme de reconnaissance depuis que je suis jeune, poursuit-elle. Je suis née comme ça. J'ai toujours été comme ça. Je ne veux pas vivre dans l'anonymat. Ma mère nous a élevées avec la conviction qu'on était les meilleures.»

Audace, instinct et sida

D'où son audace. Mais il lui arrive aussi de douter, comme tous les artistes d'ailleurs. Elle se fie alors à son intuition. C'est cet instinct qui lui a dicté sa participation à «Studio Libre». Collaboratrice régulière à l'émission de Michel Desautels, elle a carte blanche pour



Mitsou

Mitsou
Mitsou
Mitsou
Mitsou
Mitsou

parler des sujets qui touchent sa génération. Ça lui permet de sortir des cadres de la chanson et d'apprendre sur les gens et sur elle-même. C'est ce qui l'a amenée à passer le test de séropositivité.

«Ce n'était pas arrangé avec le gars des vues, insiste-t-elle. J'ai tenu à le faire pour instruire et savoir. J'avais bien sûr moins de chances que d'autres de porter le virus, mais le risque était là quand même. Le test aurait très bien pu être positif. J'y ai pensé et je me suis dit que si je devais mourir, ça resterait la meilleure chose faite de mon vivant. Le pire, pour les sidéens, c'est justement de ne pouvoir en parler. Si j'avais été positive, le Dr Olivier me l'aurait dit en ondes. Évidemment, à partir de là rien n'était planifié. J'en prenais la responsabilité.»

L'idée de la mort ne l'a pas quittée pendant ces deux semaines.

«On n'est pas immortel et pour ça, il vaut mieux prendre conscience jeune qu'un jour ou l'autre on va mourir. On est tout et rien à la fois. Ma vie n'est peut-être pas celle des gens de 20 ans, mais les bases, elles, restent les mêmes. Les craintes aussi. Les peurs face au sida, à la pollution et à la disparition de la planète sont là. On est tous sur la corde raide... Au-dessus des angoisses, heureusement, il y a l'espoir, poursuit Mitsou. Mais c'est à nous de changer les choses. Nous devons être responsables de ce que nous avons et de ce que nous sommes. C'est dur pour nous, qui avons grandi devant la télé et qui avons vécu dans l'imaginaire en voulant devenir des filles et des gars de vidéoclips, de se lever et d'agir.»

Ambition et vidanges

Ambitieuse et rêveuse, elle ne perd surtout pas de vue la réalité.

«Je suis quand même obligée de sortir mes vidanges, dit-elle, et je ne me prends pas pour le nombril du monde. Je suis heureuse d'être célèbre, mais je reste en contact avec la vie.»

Des gens autour d'elle se chargent d'ailleurs de la protéger. Contre elle-même d'abord, mais surtout contre les autres, les pièges du métier et la méchanceté des gens.

À 21 ans, son quotidien n'a cependant rien à voir avec celui des filles de son âge. Même son rapport avec l'argent est différent. «J'ai perdu un peu la valeur des sous, c'est vrai, confie Mitsou. Il est évident que pour une fille de 20 ans j'ai des moyens que d'autres n'ont pas. Je gagne plus qu'un homme de 40 ans qui a travaillé toute sa vie... Je ne suis pas dépensière pour autant. Je fais attention. J'aime les maisons. J'en ai déjà achetée une. C'est ce que j'aime le plus après l'art, un amour

qui me vient de mon père. C'est la sécurité.»

Superstitieuse, désireuse de vivre en harmonie avec les gens et les choses, il lui arrive d'avoir besoin de solitude. Morale, prônant un sens du bien et du mal, elle connaît ses limites. «Je ne m'ouvrirai jamais les jambes devant une caméra, mais un décolleté, ça ne fait de mal à personne.»

Femme d'affaires, elle veille à tout, à ses contrats autant qu'à ses photos. Tout lui passe entre les mains, rien ne lui échappe. «La seule chose peut-être qui n'a pas été revue dans ma carrière, c'est la pochette du «remix» de «Bye Bye mon cowboy» pour les États-Unis. On avait été impressionné à l'époque par les USA. Si c'était à refaire, je serais plus authentique, plus moi-même. La prochaine fois d'ailleurs, il n'y aura pas de compromis.»



M. Robert De LaDurantaye

En apprenant à lire et à écrire

Robert De LaDurantaye est sorti de l'ombre...

Mario Dubois
Trois-Rivières

«J'ai été trop longtemps dans l'ombre. Asteur que tout est ouvert pour moi, pas question d'y retourner ou de quitter les faisceaux de lumière...»

Ces quelques faisceaux de lumière sur les 33 ans de Robert De La Durantaye lui viennent des ateliers d'alphabétisation dispensés à l'école Saint-François-Xavier de Trois-Rivières. Voilà près de quatre ans qu'il y est inscrit pour l'apprentissage du français et des mathématiques.

Robert figure parmi l'un des 75 000 analphabètes anonymes — fonctionnels ou de base — recensés en Mauricie-Bois-Francs, près de 17% de la population totale. On en compte 500 000 au Québec que la semaine de l'alphabétisation veut justement sensibiliser, du 20 au 26 octobre.

«Dans la conjoncture économique actuelle on a besoin de main-d'œuvre de plus en plus spécialisée et polyvalente. Tout ces besoins-là croissent. Le problème est criant, on ne peut plus se permettre de fermer les yeux», souligne Huguette Larivière, responsable des communications à la Table régionale en alphabétisation-04, un organisme d'information et de concertation des ressources communes de la région créé en 1981.

Une étude du Canadien Task Force on Literacy réalisée en 1988 indique que les pertes directes de l'analphabétisme pour les entreprises sont d'environ un milliard \$ au

Québec, et de trois milliards \$ en coûts sociaux indirects!

«Avant de retourner en classe, je me sentais comme dans une cage d'oiseau», raconte Robert, avec un brin d'émotion masquée par sa barbe noire. Asteur j'suis encore dedans, mais la petite porte est ouverte. Je vois plus grand. J'espère que d'ici à deux ans la cage sera pratiquement disparue.»

À son retour sur les bancs d'école en 1988 — à l'instar de plus de 1200 nouvelles têtes studieuses admises en 1991-92 dans la région 04 —, il ne détenait pas de diplôme secondaire. À peine quelques formations de bijoutier et d'aubergiste sur le tas.

Aujourd'hui, il comprend mieux le fonctionnement de la société, du monde. Sa curiosité, son désir d'apprendre, son goût de vivre n'ont cessé. Études et implication dans des activités parascolaires lui redonnent une estime de lui-même comme jamais auparavant.

Le programme d'alphabétisation va beaucoup plus loin qu'apprendre à lire et à écrire: elle a transformé passablement sa vie personnelle.

«C'est un sentiment de liberté et d'autonomie de ne plus être dépendant des autres pour remplir un formulaire ou mettre un pied devant

l'autre dans la vie, confie-t-il. Je me suis même fait des amis qui fréquentent l'université. Ils me font connaître des grands auteurs, c'est autre chose que lire Le Lundi ou certains journaux...»

Il se donne au moins encore deux ans d'études avant de plonger dans le marché du travail ou de suivre des cours au secondaire. «Je veux continuer à élargir mes horizons avant de faire un choix.»

Le portrait de Robert est assez fidèle à celui des personnes inscrites aux sessions d'alphabétisation chez nous, dont le nombre a augmenté de 35% entre 1989 et 1991. Il s'agit souvent d'un homme ou

d'une femme dans la trentaine issu(e) d'un milieu défavorisé vivant isolément, marginalisation, crainte d'un échec scolaire, manque de confiance en soi. La plupart recherchent une meilleure perspective d'emploi par l'apprentissage des matières de base.

«L'apprentissage du français et des mathématiques remet en quelque sorte les gens en mouvement dans la communauté. D'une situation de marginalisation sociale et économique il passe à l'acquisition de connaissances nécessaires pour vivre dans son milieu, et qui ouvre plein d'autres portes...», conclut Mme Larivière. ●



Mme Huguette Larivière

L'école d'alphabétisation a changé de mission

Trois-Rivières (MD)

La mission des ateliers d'alphabétisation multipliés par dizaines en Mauricie-Bois-Francs depuis 15 ans a changé ces cinq dernières années: les élèves n'y viennent plus seulement pour un bourrage de crâne, mais aussi pour se prendre en main dans la vie.

«Il y a 15 ans, fait remarquer Huguette Larivière, responsable des communications à la Table régionale en alphabétisation-04, tout ce qu'on souhaitait dans le milieu c'était que les gens aillent aux ateliers pour apprendre à nouveau. Sauf qu'on ne peut pas enseigner aux adultes comme aux jeunes. On recherche maintenant à donner aux

analphabètes un service et une démarche personnelle à travers le processus d'apprentissage des maths et du français. Ils doivent apprendre à devenir responsables de leur destinée.»

Les cours de français et de calcul de base sont dispensés dans une soixantaine de municipalités ou paroisses de la région 04. À temps complet ou partiel, les nouveaux anciens élèves reviennent sur les banquettes aménagées dans les classes conventionnelles, maisons privées, salles paroissiales ou municipales, CLSC, centres de jour.

On vise l'acquisition de compétences minimales en lecture, écriture. Des ateliers individuels ou de groupe favorisent également autonomie accrue et insertion sociale.

Les thèmes des discussions, de recherche, de rédaction sont choisis par les participants suivant le rythme d'apprentissage de chacun. Les évaluations académiques se font sur demande seulement.

Bulletin de votes spécial pour les analphabètes

Le droit de vote des analphabètes aux élections québécoises est sur le point de franchir un pas important.

Bon nombre des quelque 500 000 d'entre eux ne se rendent pas aux urnes ou annulent tout simplement leur bulletin parce que incapables de lire avec certitude le nom des candidats en lutte.

«Étant donné le climat politique au Québec, ce serait une bonne cho-

se de leur permettre de voter plus facilement», souligne Mme Larivière.

Au cours d'une rencontre de presse avec les représentants des associations de lutte contre l'analphabétisme, le directeur général des élections du Québec, M. Pierre-F. Côté, devrait annoncer son intention de favoriser un plus grand accès aux bureaux de vote dans les prochaines années.

«M. Côté reconnaît le problème d'accessibilité pour eux. Il s'engagera probablement à faire des efforts de ce côté. Des pays comptant beaucoup d'analphabètes utilisent des formes, couleurs ou sigles particuliers pour faciliter l'exercice démocratique. Pourquoi pas ici?», note Mme Larivière. ●

Arts et spectacles

Le milieu artistique lui fait la gueule
mais ses fans sont restés fidèlesDoris V.-Hamel
Trois-Rivières

Pier Béland sait que le gratin du milieu artistique lui fait la gueule, mais elle rétorque que ses fans lui sont fidèles depuis le lancement de son premier album et c'est, selon elle, tout ce qui compte. «Je me suis fait une carapace. Comme on boude les Gignac, Louvain et Lalonde dans le monde de la chanson, on n'apprécie pas, dans le milieu, le choix de mes chansons. Je continue, parce que c'est ma vie», a lancé Pier Béland.

Son album «A cause de lui», déjà vendu à 15 000 copies depuis son lancement, à la fin de septembre, enregistre un autre record puisqu'elle compte déjà trois disques d'or à son crédit. Il a été réalisé par Patrick Norman, et plusieurs jeunes paroliers et compositeurs y sont présents.

«Pier», en plus court pour Pierrette, parce qu'on a trouvé que c'était plus simple pour le marketing. «Au début on attendait un Pierre, mais c'est une femme qui porte ce nom. Ce simple choix de raccourcir mon nom a créé de la curiosité», a mentionné Mme Béland, fille de Réal Béland en compagnie duquel elle a présenté deux émissions de télévision, avant son décès survenu en 1983.

«J'ai alors essayé de composer une chanson, «Le clown». J'ai mis plus de six mois de travail, tellement le choix des mots représentait mal les sentiments que j'entretenais à l'endroit de mon père. Les mots sont parfois nuls pour rendre adéquatement un sentiment.» Règle générale, Mme Béland travaille une à deux semaines pour la composition d'une chanson, paroles et musique.

Elle a étudié le piano durant trois ans et le chant avec Mme Lucille Dumond et M. Roger Larière, durant plusieurs années. Sa carrière a réellement commencé



Pier Béland

en 1983, et son premier album a été lancé en 1984.

«Il s'agissait d'une carte de visite. Je croyais que j'allais transformer le monde de la chanson. Cela n'a pas été le cas. J'ai dû acheter un restaurant, tellement je craignais de ne pas pouvoir gagner ma vie dans le monde de la chanson.»

Son 2e album, «Sans toi», lui a mérité un disque d'or. On a vendu 64 000 copies. C'est à ce moment que tout a démarré dans la carrière de Pier Béland. «La semaine que j'avais choisie pour ouvrir les portes de mon restaurant, à l'Île Perreault où j'habite, le disque «Sans toi» montrait des recettes

incroyables. J'ai vendu le restaurant, où je travaillais 90 heures par semaine, pour me consacrer uniquement à la chanson.»

Mme Béland avoue être le chouchou du public parce qu'elle a, d'une part, conservé les fans de son père. Elle a travaillé sans relâche à augmenter ce nombre. Cette chaleur humaine, imprégnée de sincérité et d'intérêt à l'autre qu'elle dégage, lorsqu'on la rencontre, contribue certainement à son succès qui, selon elle, est composé d'un travail sans relâche.

«Je savais que je serais reconnue dans la rue, un jour. Je m'y étais préparée. Je ne suis pas déçue. Jamais importunée. Lors-

qu'on traverse une salle à manger pour venir me dire bonjour, c'est parce qu'on apprécie ce que je fais, c'est toujours flatteur.»

Cette chanteuse travaille et peaufine ses textes. Elle encourage aussi des jeunes paroliers et compositeurs. Certains lui sont fidèles depuis sa première chanson. Elle avoue trouver parfois la première ligne d'un refrain et par la suite, être capable de continuer afin de trouver chacun des mots nécessaires à ce qu'elle désire exprimer.

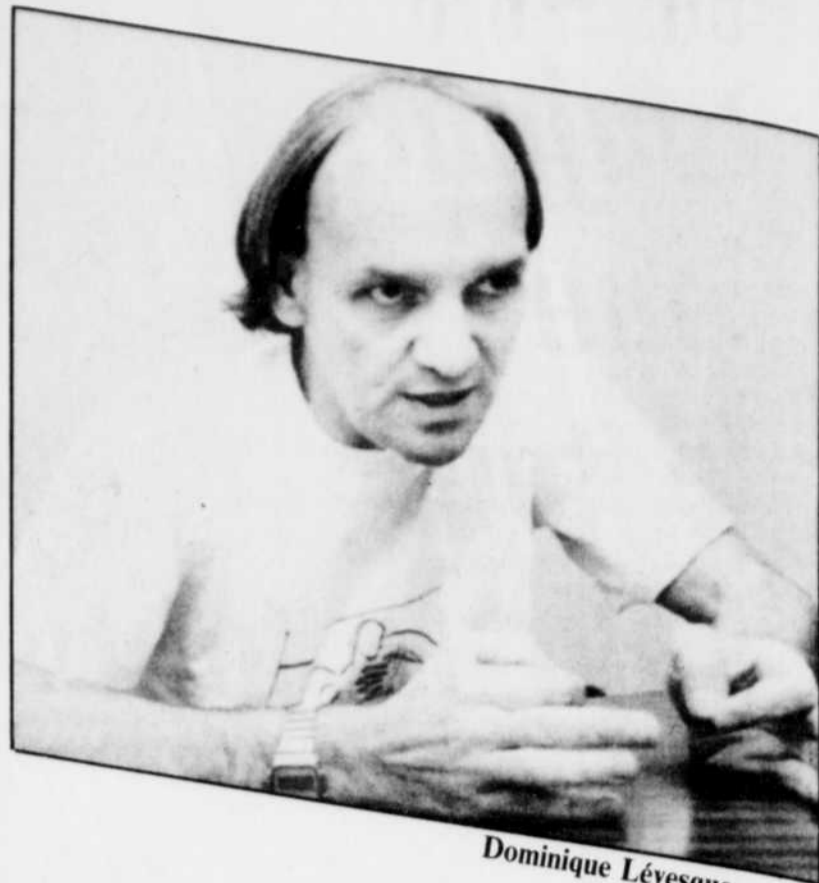
«Pour la chanson «Du sable sur la peau», Patrick Norman avait composé la musique. J'ai mis deux heures à trouver tous les mots, c'est un record.»

L'an dernier, Pier Béland a tenté de transformer son style en adoptant des robes plus habillées, des tenues conservatrices et plus classiques. «Cette nouvelle approche n'a pas marché. On me l'a dit. Le public veut que je conserve mon style parce que c'est celui dans lequel je me sens bien.»

La soixantaine d'émissions pour lesquelles elle a été invitée en 1990 a fait des jaloux. Plusieurs apparitions au «Démons du midi», à «Ad Lib», et on lui disait qu'elle était la favorite de Jean-Pierre Coallier. «Je répondais à ceux qui m'en faisaient la remarque que M. Coallier aimait toutes les femmes. Cette année, à cause des restrictions budgétaires, les télémissions sont moins nombreuses.»

Ce que Pier Béland apprécie le moins est une session de photos pour les magazines. «Il faut alors rechercher au fond de soi la bonne expression, la bonne pause. À la télé, c'est beaucoup moins difficile parce qu'on chante, on devient un peu actrice d'un moment intense d'émotion.»

Cette chanteuse qui a besoin de se sentir belle pour chanter n'aurait pas la force de recommencer ailleurs tout ce qu'elle a consenti de réaliser au Québec.



Dominique Lévesque

En créant le duo «Les Deux»

Lévesque et Turcotte
veulent battre le fer
pendant qu'il est chaud

Sherbrooke (PC)

Aller plus loin

Dominique Lévesque et Dany Turcotte (le «gars fatigué» et «Dany Verveine») ont décidé de réunir les énergies qui, pendant sept ans, ont largement inspiré le défunt groupe Sanguin, pour s'offrir à eux-mêmes et à leur public un spectacle en duo qui leur permettra de pousser encore plus avant leur imaginaire débridé.

Composé au deux-tiers de numéros offerts en solo, par chacun des deux humoristes, le duo assumant six numéros sur 18, le spectacle leur permet de pousser encore plus loin le côté visuel et technique déjà exploité dans les précédents spectacles, tout en leur permettant d'aller plus avant dans la critique sociale.

Ils étaient déjà «Les deux», nom de leur nouveau tandem, bien avant de s'associer sur scène. La relation étroite et privilégiée qui les unissait s'était d'abord développée à l'intérieur du groupe Sanguin, puisqu'on leur devait près des trois-quarts du matériel présenté dans les deux spectacles, mais également en dehors de la scène: ils sont voisins dans la vie et ont acheté ensemble une maison à appartements.

«Nous ne nous prétendons pas des «conscientiseurs» et, à cet égard, nous gardons le côté bon enfant que le public connaît déjà de nous par Sanguin, explique Dany. Mais nous prenons comme cibles toutes sortes d'individus qui nous entourent comme la personne âgée — que le duo appelle le «pouvoir gris» —, le branché, le maniaque de soldes, l'adolescent qui vit sa première brosse, l'artiste-peintre, l'éco-

«Nous ne voulons
pas nous
contenter d'un
demi-succès»

«Ce qui, en plus, m'a permis, cet hiver, d'aller travailler en pantoufles chez Dominique, note en riant Dany. Mais nous avons les mêmes goûts, nous sommes tous les deux maniaques du scrabble et, en sept ans, nous nous sommes chicanés une fois. De plus, nous nous rejoignons parfaitement au niveau du style d'humour en plus d'avoir développé au sein du groupe Sanguin deux personnages très forts qui nous permettaient de démarrer ensemble de pied ferme.»

L'audace avant tout
Avec le défunt groupe Sanguin auquel on reconnaissait aussi l'audace dans l'utilisation d'une technique sophistiquée — la mise à contribution du théâtre noir à notamment fait époque —, «Les deux» ont beaucoup appris. A un point tel qu'ils ont concocté un montage sonore qui se déroulera en compagnie de personnalités connues, autour de la table de «Parler pour parler» de Jeannette Bertrand, un numéro de neuf minutes seulement mais qui a nécessité quatre mois de travail intensif et pas moins de 600 collages.

Ils ont aussi conçu pour la scène un photo-roman se déroulant dans un aéroport et qui permettra de voir, dans des bulles projetées par diapositives, les pensées les plus secrètes des gens.

Les décors, conçus par Rémi Bergeron, un ami saguenéen devenu spécialiste du théâtre noir, devraient aussi réserver quelques surprises.

Les deux humoristes s'avouent assez fiers du contenu même si c'est l'angoisse la plus profonde qui les habite, à quelques jours seulement de leur toute première représentation.

«Pour nous, c'est comme un commencement, malgré l'expertise que nous a permis de développer nos sept années avec Sanguin, lancés en chœur. Les attentes du public sont réelles, et nous ne voulons pas nous contenter d'un demi-succès.»

MUSÉE PIERRE-BOUCHER DU SÉMINAIRE
858, LAVIOLETTE, TROIS-RIVIÈRES

CONFÉRENCE

Dans le cadre de l'exposition
DOUCET-SAITO

Conférencier: Michel Forest, directeur du Musée des Beaux-Arts de Sherbrooke
Date: le lundi 21 octobre 1991 à 13h30
Lieu: Grand Salon du séminaire
Collaborateur: le Conseil des Arts du Canada

ENTRÉE GRATUITE
Une invitation **Le Nouvelliste**

CHALET DU SPORTIF
ST-LOUIS-DE-FRANCE

Vendredi - samedi
DANSE SOCIALE

Le jeudi 24 octobre à 21h.
A ne pas manquer:
DÉFILÉ DE MODE ÉROTIQUE
Coût: 5\$

Pour le mois d'octobre
Danse avec le groupe LES TROIS M

Tous les samedis soir à 21h30
SUPER PROGRAMME D'AMATEURS
Animateur: TI-CO

LE SALOON

PARTY SEPTIÈME ANNIVERSAIRE AU SALOON, LE SAMEDI 19 OCTOBRE 1991 A COMPTER DE 17H00 AVEC LA PARTICIPATION DU «TEXAS BAND» PRIX AUX MEILLEURS COSTUMES

EMBASSADE

(Arrivez tôt, nombre de places limitées)

LE DIMANCHE 3 NOVEMBRE 1991 à 20h

PARAPHRASE SUR DES CHANSONS DE GILLES VIGNEAULT
arrangements de Gilles Bellemare

Ostr

Orchestre symphonique de Trois-Rivières et Gilles Bellemare à la direction musicale également au programme Concerto pour contrebasse et orchestre **VANHAL** Soliste invité: Zbigniew Borowicz et Troisième symphonie **BRAHMS**

en collaboration avec **Bell Canada**

Aussi à l'église de St-Casimir
Samedi le 2 novembre 1991 à 20 h 00
une présentation Les Arts du Maurier Ltée

Pour information : (418) 339-2543

Pour information et réservation **380-9797**

Concert régulier
Prix des billets
15,00 \$
24,00 \$
28,00 \$
(taxes et services inclus)

SALLE J. ANTONIO-THOMPSON

Cinéma

Le roi pêcheur

Pour mordre à l'hameçon du fantastique

Isabelle Légaré
Trois-Rivières

Le roi pêcheur ou pêcheur? «The Fisher King» y répond; même en commentant des fautes, son réalisateur Terry Gilliam attrape des poissons. C'est qu'il a de bons appâts.

En réunissant la comédie, le drame et le fantastique, l'auteur du Baron de Munchausen mise sur le talent d'interprètes reconus — Robin Williams et Jeff Bridges — et sur l'imagination des cinéphiles pour faire du Roi pêcheur un film invraisemblable, parfois confus mais gentil.

Jack Lucas (Jeff Bridges) pourrait être surnommé «Jack l'éventreur des ondes». Animateur numéro un d'une station radiophonique de New York, Lucas défonce les cotes d'écoute en envoyant paître ses fans, en usant d'un narcissisme à faire briller le plus poussiéreux des nombrils. Bref, en aspergeant le micro de sa bave et de ses conseils, «le visage derrière ou avec la voix?» (une question qui lui sert de publicité) a par dessus tout une grande gueule.

Mais son manque d'écoute envers un auditeur suicidaire paranoïaque provoque un drame. Accusatrice qu'elle était, la vedette démissionne pour louer des cassettes dans un club vidéo. Lucas ne se nourrit plus maintenant que



Perry et Jack Lucas, un duo hétéroclite incarné par Robin Williams et Jeff Bridges dans Le roi pêcheur, présenté au cinéma Impérial.

de la plus complexe des culpabilités.

C'est en la personne de Perry (Robin Williams) que Jack espère se faire pardonner de tous ses péchés. Perry, un professeur de littérature recyclé en sans abri, se prend pour un vaillant chevalier du Moyen Age et enseigne sa psychose à qui peut bien la saisir. Jack tente le tout pour le tout, jusqu'à essayer d'imaginer le cheval-dragon qui poursuit son protégé, jusqu'à risquer sa vie pour mettre la main sur le Graal qui ra-

mènerait ce dernier à la réalité.

Deux femmes tournent autour de ces principaux personnages; Anne, la petite amie de Lucas (Mercedes Ruehl) et Lydia (Amanda Plummer), une fille timide, aux tics nerveux déconcertants, dont Perry est follement amoureux.

Étrange, donc, ce «Roi pêcheur». Bizarre à cause de son scénario (Richard LaGravenese) et de ses héros qui n'en sont pas. En fait, il y a plus d'une histoire dans ce film qui s'étire (140 mi-

minutes), et qui laisse dans l'obscurité plusieurs mystères soulevés.

On accroche, on décroche mais heureusement, le jeu de Bridges et Williams (malgré son discours alambiqué) nous replonge au coeur de l'action.

À sa première sortie, il y a deux semaines, aux États-Unis et au Canada, «Le roi pêcheur» a obtenu la première position du box-office en récoltant 7,1 millions \$ (en dollars américain évidemment). ●

Un plan pour savoir où résident les vedettes de cinéma à New York

New York (Reuter)

Vous êtes vous jamais demandé comment découvrir la résidence new-yorkaise des plus grandes stars du showbiz et de la politique américaine, de Woody Allen à Madonna, en passant par Robert de Niro ou Henry Kissinger?

Elles ne sont pas dans l'annuaire. Les renseignements ne vous seront d'aucun secours. Mais Larry Horwitz, agent immobilier new-yorkais, dit avoir la réponse à toutes vos questions.

Il vient de publier un «plan des résidences des vedettes du cinéma», contenant les adresses de tous ceux qui, de près ou de loin, peuvent prétendre au statut de célébrité, de la comédienne Merryll Streep à Estée Lauder, en passant par des journalistes ou des hommes politiques.

«Voici où se trouvent les stars», explique Larry Horwitz lors d'une visite guidée dans Central Park West.

«J'ai rassemblé sur un plan les lieux où elles vivent, mangent, se font coiffer.»

Sur le plan, qu'il a l'intention de mettre en vente dans les kiosques et les boutiques pour touristes, figurent 384 petites étoiles jaunes indiquant chacune le domicile d'une star.

La plupart sont regroupées autour de Central Park, bien qu'on note une assez forte concentration de stars vers Tribeca et Greenwich Village.

Mais, selon Larry Horwitz, c'est le long de l'avenue Central Park West que vivent les 80 vedettes les plus célèbres du monde.

Passant devant le numéro 151, Larry Horwitz révèle que c'est là qu'habite l'acteur Michael Douglas. «Vous pourriez le surprendre alors qu'il sort déjeuner», dit-il.

Boris Karloff vivait à quelques pâtés de maison plus loin, au Dakota, aujourd'hui résidence de Yoko Ono.

Le San Remo, sur la même avenue, est décrit par Larry Horwitz comme le «QG» des vedettes. Parmi ses résidents les plus célèbres figurent Dustin Hoffman, Bruce Willis et Steve Martin.

«Lorsque Madonna a tenté de trouver un appartement ici en 1985, pour 1,15 million de dollars, elle a été refusée», explique Larry Horwitz. «Diane Keaton a été la seule à prendre sa défense. Elle a été la seule à voter pour elle.»

Pour relever les adresses et tracer les habitudes des vedettes, il a passé de longues heures à discuter avec les portiers, les serveurs de restaurant, les esthéticiennes, les bouchers, les épiciers, les chauffeurs de taxi et les garçons d'ascenseur de toute la ville. ●

Arts visuels

Sculpture et céramique

Deux maîtres au Musée Pierre-Boucher

André Gaudreault
Trois-Rivières

Avec l'exposition des céramistes-sculpteurs Satoshi Saito et Louise Doucet-Saito, le musée Pierre-Boucher nous donne l'occasion une fois de plus d'apprécier le travail de deux artistes de réputation internationale.

Les quelque trente oeuvres présentées au musée jusqu'au 17 novembre font partie d'une rétrospective couvrant les années 1963 à 1990. On peut y suivre l'évolution des artistes à partir des objets utilitaires en grès des premières années, jusqu'à l'éclatement de leur art vers la sculpture dans laquelle, tout en continuant de «manipuler» l'argile, il font entrer le granit et le bronze.

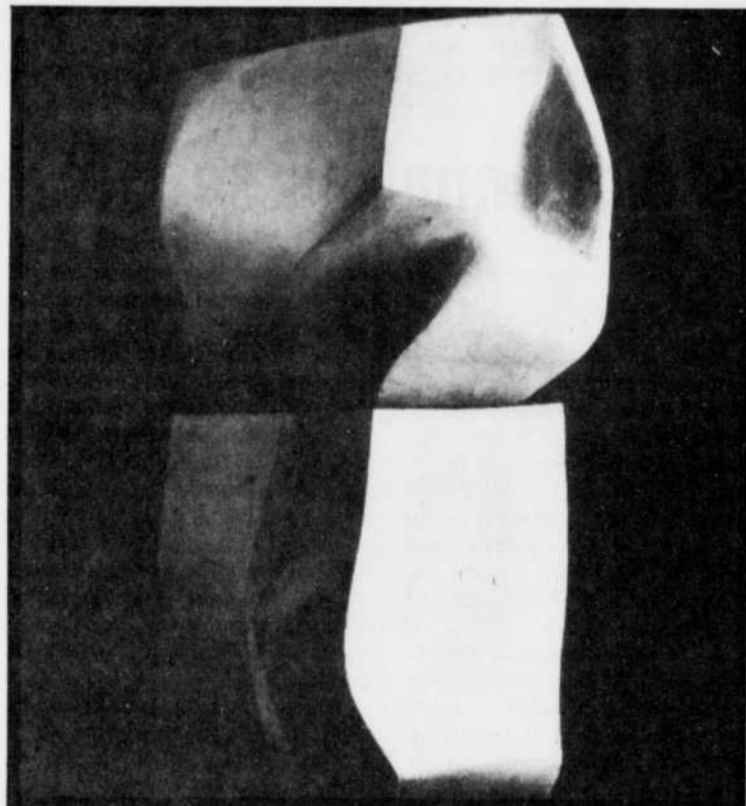
Satoshi Saito est né au Japon en 1935. Il arrive à Montréal en 1961 pour y faire des études supérieures en économie à l'université McGill. La même année, il rencontre Louise Doucet à North-Hatley, dans les ateliers du céramiste Gaëtan Beaudin. Louise Doucet est diplômée du Musée des Beaux-Arts de Montréal.

Louise Doucet s'oriente déjà vers une carrière de céramiste, et cette rencontre sera déterminante pour l'avenir de Satoshi; l'économie va céder le pas à l'art. En 1965, les deux artistes se marient et vont parfaire leurs études au Japon où ils travaillent la céramique avec le maître potier Tatsuzo Shimaoka. De retour au Québec deux ans plus tard, il vont s'établir à Way's Mills, dans les Cantons de l'Est, où ils vivent toujours.

Au cours de ces premières années, les artistes vont pratiquer un art utilitaire (mais un art quand même). A ce propos, Satoshi dira: «Une céramique n'est pas là pour être un objet de contemplation. Elle doit être utilisée. Il m'a fallu bien des années pour comprendre ce principe simple. L'objet n'est pas là pour attirer votre attention, pour vous distraire. L'objet appartient à la table où vous êtes assis, il appartient au repas que vous prenez, au geste que vous faites, à l'espace dans lequel vous évoluez. Il fait partie de l'environnement. Il crée l'environnement!»

Il faut quand même souligner que dès le début, la démarche du couple Doucet-Saito s'est inscrite dans l'univers de l'art. Ils mettaient autant d'eux-mêmes dans la création d'une tasse, qu'un grand maître peut mettre d'efforts dans la réalisation d'un tableau.

À la fin des années 70, ils vont passer de la réalisation d'objets utilitaires à celle d'objets auxquels il FAUT donner une fonction. Ils ont alors découvert, en Nouvelle-Écosse, une argile de grande qualité qui va leur donner les moyens de s'attaquer à de nouvelles recherches et d'augmenter la qualité plastique de leurs oeuvres. Puis en 1980, l'évolution du travail d'assemblage de plaques d'argile devient un élément déterminant.



Deux pièces d'argile formant un tout sculptural, oeuvre de Doucet-Saito.

Ils sont maintenant décidément en route sur le chemin de la sculpture, tant par des assemblages de pièces d'argile que par l'utilisation d'autres matériaux, comme le bronze et le granit.

Dans l'exposition on peut d'ailleurs voir une maquette en bronze et une autre en plâtre destinée à des pièces plus monumentales. On peut aussi voir sur photo une admirable sculpture en granit, réalisée sur

une propriété privée d'Oakville en Ontario. Notons que deux oeuvres sur granit figurent également dans l'exposition.

Mais c'est surtout leur amour de l'argile qui éclate dans cette exposition. Cela est évident notamment dans une série aux glaçures transparentes qui laissent voir les marques du feu sur le matériau. Par ailleurs, si certaines pièces sont modelées sur un tour, la majorité le sont à la main, ce qui permet des formes inédites. Quant aux glaçures opaques, elles combinent souvent plusieurs teintes et sont ornementées tantôt de lignes, tantôt de bandes, et tantôt de signes calligraphiques.

Tout à fait accordés, travaillant au même diapason, Doucet-Saito jouent du piano à quatre mains, pourrait-on dire. Aucun ne revendique une pièce pour lui-même alors qu'une autre serait l'oeuvre du partenaire. Et ils ont construit, ensemble, une oeuvre remarquable dont les manifestations se trouvent au Japon comme au Canada, notamment au Québec et en Ontario.

C'est une vie vouée à l'art et à la beauté que raconte cette exposition du Musée Pierre-Boucher. Doucet-Saito: sculptures et céramiques. À voir absolument.

On peut visiter tous les jours de 13 h 30 à 16 h 30 et de 10 h à 21 h, jusqu'au 17 novembre. ●

BIENTÔT AU FLEUR DE LYS, 5 SALLES ULTRA-MODERNES

"Originalité, TALENT, profondeur, GRANDEUR et BEAUTÉ: le film de Bruce Beresford possède toutes ces qualités... LOTHAIRE BLUTEAU défend magnifiquement le rôle du père Laforgue."

- Luc Perreault, LA PRESSE

☆☆☆☆ **"Formidablement décapant, visuellement extravagant, ce film réussit à vous couper le souffle et à vous donner la chair de poule: une véritable célébration de l'art cinématographique!"**

- Jay Scott, THE GLOBE AND MAIL

Du réalisateur de "Driving Miss Daisy"
BRUCE BERESFORD
L'Histoire des gens d'ici avec
LOTHAIRE BLUTEAU

Robe Noire

Version française de "BLACK ROBE" ALLIANCE VIVAFILM

Vendredi et samedi: 19h15 et 21h20
Dimanche: 14h, 16h15, 19h15 et 21h20

FLEUR DE LYS
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES 0 375-3277

"ON RIT DU DÉBUT À LA FIN... "HOT SHOTS" EST DEUX FOIS PLUS DRÔLE QUE "THE NAKED GUN 2 1/2"."

DES PILOTES EN L'AIR!

VERSION FRANÇAISE DE "HOT SHOTS!"

Vendredi et samedi: 19h.
Dimanche: 14h et 19h.

Ne le 2 novembre 1984
Décédé le 13 septembre 1991

LA FIN DE FREDDY

L'ULTIME GAUCHEMAR

VERSION FRANÇAISE DE FREDDY'S DEAD, THE FINAL NIGHTMARE

Vendredi et samedi: 21h.
Dimanche: 16h et 21h.

Ciné-Entreprise
cinéma IMPÉRIAL (Trois-Rivières-Ouest)
4425, boul. Royal, 373-1001

LE ROI PÊCHEUR
ROBIN WILLIAMS
JEFF BRIDGES
version française
COLUMBIA TRI-STAR FILMS

Tous les soirs: 19h-21h35
SAM. et DIM.: 13h45-16h15-19h-21h35

TROUBLES SHATTERED
Tom Berenger
Greta Scacchi
Bob Hoskins
version française

Tous les soirs: 19h30-21h30
SAM. et DIM.: 13h30-15h30-17h30-19h30-21h30

HARRISON FORD A PROPOS D'HENRI
IL AVAIT DÉJÀ TOUT IL DÉCOUVRIIT CE QUI LUI MANQUAIT
v.f.de: REGARDING HENRY

Tous les soirs: 19h20-21h20
SAM. et DIM.: 13h20-15h20-17h20-19h20-21h20

SPÉCIAL DE "L'HALLOWEEN" POUR LES COUCHE-TARDS
DÈS LE 1^{er} NOVEMBRE!

LA FISSURE II **JEU D'ENFANT 3**

CINÉMA CARTIER SHAWINIGAN
JUSQU'AU 31 OCTOBRE

DES PILOTES EN L'AIR!

VOICI LA CRÈME DES CHAMPIONS

HORAIRE RÉGULIER:
● SAMEDI 19h et 21h30
● DIMANCHE au JEUDI 19h
LUNDI 4\$

ÉGALEMENT AU CINÉ-CLUB DE SHAWINIGAN
DIMANCHE 16h30 et 21h30
LUNDI, MARDI, MERCREDI 21h30

Yves Montand Daniel Auteuil
Emmanuelle Béart

MANON des SOURCES

ENTRÉE 4\$ CARTE DE MEMBRE 15\$ EN VENTE AU GUICHET DU CINÉMA
2268, ST-MARC, SHAWINIGAN 536-7091

LES PRODUCTIONS SPECTA PRÉSENTENT

SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON

UNE PASSION QUÉBÉCOISE!

BONJOUR, LÀ, BONJOUR
MICHEL TREMBLAY



EN VENTE DÈS LUNDI



Vendredi 22 novembre,
20 h 30 — 25 \$

Le Valseur
avec MICHEL FORGET, MARIE-MICHELE DESROSIER, YVAN BENOIT, DANIELLE GODIN, PIERRE GENDRON
mise en scène MONIQUE DUCEPPE adaptation MICHEL FORGET

Vendredi 1^{er} novembre, 20 h 30 — 25 \$

Jeudi 21 novembre,
20 h 30 — 25 \$ EN RAPPEL

TANT QU'IL Y AURA MARJO
EN VENTE DÈS LUNDI

Julie Masse
Artiste invité: TOYO

Samedi 2 novembre,
20 h 30 — 23 \$

La tournée «sans t'oublier»
OFFRE SPECIALE
PRESENTÉZ AU GUICHET OÙ A PRÉSENTÉZ LES BILLETTS LE SYMBOLE TOYO N'IMPORTE QUEL LIEU...
CUMUL N'IMPORTE QUEL LIEU...
DE PRODUITS CAMAY ALWAYS DU SECRET ET D'ORFÈVRE D'UN HABAS DE 300\$ PAR BILLET
UN SEUL BILLET PAR PRELEVÉ DE CACHET QUANTITÉS LIMITÉES.

Luc de LAROCHELIERE
SAUVEZ MON AME
LA MISSION
Jeudi 7 novembre,
20 h 30 — 25 \$

EN RAPPEL **PARENT & BARRETTE**
Vendredi 8 novembre,
20 h 30 — 25 \$
UN SHOW 200% PLUS DRÔLE!

MITSOU
Pâte de campagne
SUPPLEMENTAIRE MARDI 3 DECEMBRE
Vendredi 15 novembre,
20 h 30 — 23 \$
Samedi 9 novembre,
20 h 30 — 25 \$
Mardi 3 décembre,
20 h 30 — 25 \$

Pour achat téléphonique
380-9797

Horaire de la billetterie
Lundi au samedi 11 h 00 à 18 h 00
Journée de spectacle 11 h 00 à 21 h 00
Dimanche 13 h 00 à 21 h 00
(Journée de spectacle seulement)

PROGRAMMATION Le Nouvelliste

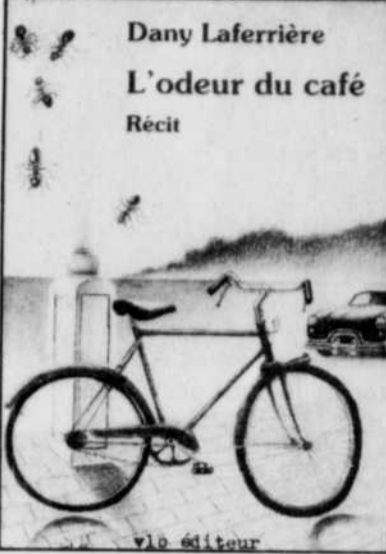
Date du spectacle	Événement	Heure	Prix (hors de service et taxes recrus)	Date de mise en vente	Date du spectacle	Événement	Heure	Prix (hors de service et taxes recrus)	Date de mise en vente
26-10-91	Les derniers seigneurs de l'Indus (Grands Explorateurs)	20h30	25\$	30-09-91	23-11-91	Tresors de l'Espagne (Grands Explorateurs)	18h00	10,30\$	28-10-91
01-11-91	Le Valseur, comédie	20h30	25\$	15-10-91	27-11-91	Vive les gens (Up with peoples)	20h00	15\$	28-10-91
02-11-91	Julie Masse	20h30	23\$	05-10-91	28-11-91	Marie-Lise Pilote (la fille du Groupe Sanguin)	20h30	20\$	28-10-91
03-11-91	Orchestre symphonique de Trois-Rivières — Romance et passion	20h00	24\$	07-10-91	03-12-91	Pâte de campagne comédie SUPPLEMENTAIRE	20h30	25\$	07-10-91
07-11-91	Luc de Larochellière	20h30	25\$	15-10-91	06-12-91	Concert de Noël Angèle Dubéau et les Petits Chanteurs du Mont-Royal	20h30	25\$	11-11-91
08-11-91	Barrette-Parent (en rappel)	20h30	25\$	07-10-91	07-12-91	Concert des Fêtes de l'Orpheon	20h30	15\$	07-10-91
09-11-91	Pâte de campagne, comédie	20h30	25\$	30-09-91	13-12-91	Roumanie, millénaire (Grands Explorateurs, Hors-Série)	18h00	10,30\$	18-11-91
14-11-91	Le ski, c'est l'enfer (Warren Miller)	20h00	10\$	24-10-91	15-12-91	Orchestre symphonique de Trois-Rivières — Concert de Noël	20h00	28\$	18-11-91
15-11-91	Mitsou	20h30	23\$	07-10-91					
21-11-91	Marjo (en rappel)	20h30	25\$	21-10-91					
22-11-91	Bonjour, là, Bonjour, dramatique	20h30	25\$	21-10-91					

Les livres

Enfance sereine, enfance inquiète

André Gaudreault

Ce n'est pas tant avec son premier roman, «Comment faire l'amour avec un nègre sans se fatiguer» que Dany Laferrière se révèle un écrivain de talent, qu'avec un court récit intitulé «L'odeur du café» qui vient de paraître chez VLB, éditeur.



«L'odeur du café» est une histoire d'enfance, celle de l'auteur qui vit avec sa grand-mère (qu'il ne nommera pas autrement que Da) à Patit-Goâve en Haïti. Concentrée en un été (1963), l'histoire connaît bien sûr quelques retours en arrière, mais essentiellement c'est de l'été 63 qu'il est question, l'année de ses dix ans. Dany est supposément malade, il a des poussées de fièvre et le docteur l'a mis au repos.

L'enfant passe la plus grande partie de son temps sur la galerie, assis au pied de la grand-mère. Da, buveuse de café invétérée, dont le plus grand plaisir semble être d'offrir une tasse de son divin breuvage aux passants qui arrêtent la saluer. Pas n'importe quel café, celui des Palmes, le meilleur, selon Da.

Pendant ce temps, le petit Dany observe les fourmis qui semblent exercer sur lui une véritable fascination. Mais il observe aussi la rue

et son va-et-vient. Et cela lui est prétexte à décrire son environnement, à se rappeler des souvenirs heureux.

Da boit son café, j'observe les fourmis, le temps n'existe pas, écrit le jeune narrateur. Mais l'imagination, elle, travaille. Il y a d'abord les courtes descriptions, comme des flash, tous titrés. Dany fait sa mise en scène. Mais il le fait avec une telle tendresse, avec un tel choix de mots (des mots qui ont de la saveur, des odeurs) que c'en est désarmant de charme, de tendresse et de sensualité.

Mais ce petit récit est en même temps une étude de moeurs. Les moeurs d'une petite ville haïtienne avec ses typiques personnages, ses guérisseurs (qui ne font pas le mal de la main droite et le bien de la gauche), ses querelles savoureuses, mais jamais violentes, ses histoires de vaudou, son notaire qui marche sous la pluie sans se mouiller, son docteur Cayemite (un beau nom de fruit tropical, écrit l'auteur), et tous ces récits d'une même disparition mystérieuse et dont aucun n'est semblable pourtant. Que de mystères dans cette culture!

«L'odeur du café» est un récit subjuguant qui vous fait sentir et toucher les choses en vous ouvrant à un monde si différent du nôtre, mais bien réel cependant. Attention, pas d'exotisme à bon marché ici. La vie, simplement la vie... peut-être embellie par le souvenir. Mais qu'importe. Eut-il fallu qu'il l'enlaidisse! Raconteur magnifique que ce Dany Laferrière.

Jean Royer

Jean Royer, journaliste, critique littéraire, aujourd'hui directeur de la maison d'édition L'Hexagone, a mis du temps à se débarrasser du complexe que lui causait l'absence d'une main. Combien de fois, à la suite de ses parents, a-t-il dû prononcer cette phrase: c'est de naissance.

C'est la rencontre de l'amour qui lui a redonné toute sa confiance, qui lui permet aujourd'hui d'é-



crire ce récit. Il ne faudrait pas trop croire cependant qu'il s'agit d'une sorte d'exorcisme, encore que l'exercice, à ce point de vue, puisse être bénéfique.

Ce n'est pas, en tout cas, ce que nous en avons retenu. Ce que nous y avons découvert, ce sont les blessures et les bonheurs qui jalonnent plus tard la vie du poète dans son écriture, bien évidemment. Notamment la mélancolie d'un père qui n'a pu réaliser son rêve d'enseignant (parce que défrôqué), la patience aimante de la mère, les nœuds du silence et les lieux de la parole, l'amour comme passion et tendresse, mais aussi la littérature comme façon de vivre, comme on l'écrit dans un communiqué.

Cela dit, Jean Royer n'a pas le talent de raconteur (de romancier) d'un Dany Laferrière. Et c'est quand il se laisse aller à la poésie qu'il est le plus profond, le plus touchant. On n'a, pour le constater, qu'à se référer aux deux derniers chapitres, «Mélancolie» et «La leçon de bleu».

Notons qu'il ne s'agit pas d'un récit linéaire qui révélerait le jeune Jean Royer au quotidien. Il est plutôt constitué des temps forts de son enfance et de sa jeunesse. Il est, bien évidemment, publié à L'Hexagone.

Les dictionnaires se mettent à la page

Paris (AP)

Après les vives polémiques suscitées par la réforme de l'orthographe, les éditeurs de dictionnaires se sont interrogés: fallait-il ou non en tenir compte? Hachette et Larousse ont préféré la passer sous silence, jugeant plus prudent d'attendre des consignes officielles. Seul le Petit Robert l'a intégrée sous forme d'un livret explicatif.

Publié à part et distribué gratuitement avec le dictionnaire, le fascicule du Petit Robert fait le point des rectifications de l'orthographe proposées l'année dernière par le Conseil supérieur de la langue française.

Hachette a en revanche délibé-

rément passé sous silence cette réforme controversée, préférant attendre que l'Éducation Nationale donne des directives précises aux enseignants. Seule une «essuie de l'histoire de l'orthographe», à la fin du dictionnaire, retrace l'évolution de la langue française sans toutefois y inclure les événements de l'année dernière.

«Le rôle du dictionnaire est d'entériner un état de la langue, et non pas de le précéder», a déclaré Marie Gatard, rédactrice en chef du «Dictionnaire de notre temps» de Hachette.

N'allez pourtant pas croire que cette maison d'édition refuse de mettre son «dico» à la page: les néologismes ne sont pas oubliés, et dans bon nombre de cas les définitions mentionnent les glissements

de sens, «mais seulement quand ce qui était au départ une erreur est devenu tellement fréquent que cela cesse d'en être une». Ainsi du verbe «achalander», dont le nouveau sens aujourd'hui très répandu de «bien approvisionné» est mentionné.

«Le problème, explique Mme Gatard, c'est que les partisans de cette réforme semblent avoir proposé des transformations sans s'être inquiétés de savoir ce que cela donnait sur tous les mots concernés.» Résultat: l'application de ces nouvelles règles impliquerait de nombreuses exceptions, ce qui compliquerait notre langue au lieu de la simplifier. Sans compter les «aberrations» telles que «tire-fesse» sans «s» à fesse. «Comment voulez-vous expliquer cela aux enfants?»

UN AUTOMNE QUI SUSCITE LES PASSIONS



The PHANTOM of the OPERA

de ANDREW LLOYD WEBBER
mis en scène par HAROLD PRINCE

SEULEMENT TROIS MOIS DU 12 NOVEMBRE 1991 AU 20 FÉVRIER 1992

RÉSERVEZ UNE SOIRÉE AVEC LE PHANTOM (514) 790-2222

Groupes: (20 personnes minimum) téléphonez: (514) 874-9153 au Québec (416) 925-7466 en dehors du Québec

Avant-premières: 12 et 13 novembre 1991

Gala d'ouverture: jeudi 14 novembre 1991 au profit de la Fondation du Diabète Juvenil.

Billets en vente également au guichet de la Station des Arts et aux guichets TicketMaster (situés dans certains magasins de La Baie)

Réservez une place de choix grâce à Avant-première de American Express, composez le (514) 790-0300

Théâtre Maisonneuve Place des Arts, Montréal

Carte Canadian La Presse

En anglais avec SCRITTLES™ en français (SCRITTLES™ est une marque déposée de la Compagnie d'opéra canadienne)

CHEY 94,7 FM

CHLN55AM

l'union de respect mutuel
compagnie mutuelle d'assurance
société sociale d'assurance
Agence Montclair: 374-2568

trois-rivières

Ministère des affaires culturelles du Québec

Échos du rock



Ned's Atomic Dustbin, l'un des bons groupes à émerger de l'Angleterre cette année.

Ned's Atomic Dustbin

Quatorze cordes pour une musique énergique

Bertrand Houle
Montréal (PC)

Un chanteur, un guitariste, un batteur et deux bassistes. Deux bassistes? Hé oui! Ned's Atomic Dustbin est l'un des rares groupes à compter sur deux joueurs de guitare à quatre cordes — une formation parfois utilisée par The Cure à ses débuts et qu'on ne retrouve guère que chez Revenge à l'heure actuelle.

Ned's Atomic Dustbin fait partie, en dépit de son nom impardonnable, des groupes britanniques qui ont réussi à faire leur marque cette année, avec entre autres EMF. Une musique énergique, des paroles intelligentes, une attitude intéressante: on comprend l'intérêt que suscite ce groupe chez les sujets de sa Majesté.

Lorsqu'une bande de copains de la ville de Stourbridge dans les West Midlands (patrie des Wonder Stuff) a décidé de monter un groupe, un problème s'est rapidement posé: Alex jouait déjà de la basse et Matt venait de s'en acheter une. Qu'à cela ne tienne: malgré l'avis général de tous leurs amis musiciens, les deux se sont joints au guitariste Rat, au batteur Dan et au chanteur John pour former Ned's Atomic Dustbin en novembre 1988.

À ses débuts le groupe s'est surtout consacré à donner beaucoup de spectacles. Une bonne critique a attiré l'attention des Wonder Stuff, qui ont invité les Neds à assurer la première partie de leur tournée britannique à l'automne '89. Un p'tit coup de main qui leur a permis de rejoindre un plus grand public.

À l'instar des Inspiral Carpets, les Neds se sont servis de la vente de T-shirts pour gagner un peu d'argent. C'est en effet une source de revenus qui n'est pas à dédaigner si l'on considère qu'ils ont vendu plus de 5000 T-shirts lors de leur dernière série de concerts britanniques. Depuis ses débuts, le groupe a dessiné une bonne cinquantaine de motifs différents.

Après avoir réalisé quelques 45 tours et un maxi pour une maison de disques indépendante, les Neds ont signé, il y a un an, avec CBS Angleterre. Un contrat qui leur a permis de fonder leur propre étiquette (Furtive) en plus de leur rapporter une belle avance évaluée à 400 000 \$: de quoi permettre à Mat de rembourser l'argent avancé par l'une de ses tantes aux débuts du groupe, ainsi que de retourner l'ampli qu'il avait emprunté à un copain quelques années auparavant.

Le groupe a profité de cette relative aisance financière pour renvoyer l'ascenseur à ses loyaux partisans en vendant ses billets de spectacle à un prix inférieur à la norme en vigueur. C'est en décembre dernier que les Neds sont finalement entrés en studio pour enregistrer leur premier album, "God Fodder". Qui vient d'être certifié disque d'or en Grande-Bretagne.

Sur le plan musical, c'est évidemment la six cordes de Rat et les deux basses qui mènent l'assaut. Certes la musique est agressive mais les Neds ont aussi le sens de la mélodie. On a affaire à du pop-rock binaire mais pas tout linéaire.

Deux bassistes, cela ne signifie pas nécessairement double emploi, bien au contraire. Alex et Mat possèdent en effet deux approches différentes de l'instrument: Alex plaque des accords et se tient en haut de la clé de fa, tandis que Mat joue de façon plus conventionnelle en tenant le rythme avec une sonorité caverneuse.

Pour un premier essai, il est normal de retrouver des textes à teneur autobiographique. La vie au sein du foyer familial (la plupart des membres du groupe — moyenne d'âge 23 ans — n'ont quitté leurs parents que cette année), les premières difficultés de couple et la découverte de la vie d'adulte sont au centre de leurs préoccupations.

John possède une bonne plume et sait se montrer amusant («quand elle me regarde de cette façon, je lis sa pensée en lettres majuscules»).

Au fil des ans le groupe a acquis une excellente réputation pour ses prestations scéniques, malheureusement la tournée que les Neds et le groupe James ont récemment effectué en Amérique du Nord a fait faux bond au Québec. Faudra attendre pour les voir gratter leurs 14 cordes.

Carnet de notes...

La maison Columbia planche sur une compilation des Clash, qui regrouperait plusieurs pièces inédites ainsi que des versions différentes de chansons connues. Rappelons que les Clash étaient fort prolifiques: après avoir lancé le double album «London Calling» en 1979, ils avaient suivi un an plus tard avec «Sandinista», un triple album...

Le chanteur Jo Strummer a déclaré qu'il considérait une reformation des Clash comme une possibilité à moyen terme...

Run-DMC, l'un des premiers groupes rap à connaître le succès, lance sa compilation «Greatest Hits Together Forever 1983-1991» qui comprend leurs plus grands succès dont «King Of Rock», «Rock Box» et «Walk This Way»...

L'étiquette Opal Records, dirigée par Brian Eno, a mis fin à ses activités. Au cours de ses trois ans d'existence, cette étiquette avait commercialisé des albums signés Eno et son frère Roger, Daniel Lanois, Harold Budd, Jon Hassell et le groupe Hugo Largo...

Les amateurs de percussion seront intéressés par «Planet Drum», un album réalisé par le batteur des Grateful Dead, Mickey Hart, en collaboration avec plusieurs percussionnistes de renom dont Flora Plurim et Aírto Moreira...

Un autre imposant coffret-compilation vient de faire son apparition. «CSN» de David Crosby, Stephen Stills et Graham Nash contient pas moins de 77 chansons dont 25 sont inédites. On retrouve sur les quatre disques compact (ou cassettes) des pièces composées par ce célèbre trio mais aussi des chansons représentant la carrière solo de chacun.

Venez auditionner pour l'École nationale de ballet!



L'École nationale de ballet offre à la fois une formation de première classe en ballet et un programme renforcé d'études générales. L'École organise actuellement des auditions pour des élèves qui entrent dans les classes entre la 5^e et la 12^e année et qui s'intéressent à faire une carrière dans la danse. Ceux de plus de 18 ans qui s'intéressent à devenir professeurs de danse peuvent auditionner en même temps pour le Programme de formation de professeurs.

AUDITIONS À QUÉBEC
le 5 novembre 1991
L'École de danse de Québec
880 P're-Marquette

Pour plus de détails, veuillez appeler la ligne sans frais 1-800-387-0785 ou le (416) 964-3780

The National Ballet School/
L'École nationale de ballet
105 Maitland Street
Toronto (Ontario) M4Y 1E4

La tournée d'auditions est parrainée en partie par



Le Nouvelliste



Toutes les nouvelles régionales avec, en prime, ce qui vous concerne en actualité nationale et internationale.

SALON D'ESTHÉTIQUE PERFECTION PLUS
vous invite à sa **JOURNÉE PORTE OUVERTE**
25 octobre
conjointement avec les produits beauté

Rita Plamondon, prop. Marcelle Hénault

- VAGHEGGI Phytocosmétique**
- ☛ Analyse de peau gratuite
 - ☛ Conseils sur les produits: visage et corps
 - ☛ Cadeau de valeur avec achats Vagheggi
 - ☛ Dévoilement des promotions d'automne en soins: visage, corps, cours maquillage, etc.
 - ☛ Offrez-vous une journée beauté de 75\$ à 200\$
 - ☛ Prenez votre rendez-vous dès maintenant
- 3625, Papineau, Trois-Rivières (arrière du Gosier) 378-0088**

SYLVIE BERNARD

Marcher sur du verre

«A chacune de ses chansons, interprète intense et passionnée, Sylvie Bernard fait mouche»
Franco Nuvolo, Touche à tout, CKAC

«Sylvie Bernard — une belle réussite! Un beau plaisir!»
Danielle Desbiens, Échos Vedettes

EN SPECTACLE
Les 31 octobre et 1. novembre
20 h 30 — 20 \$
Centre culturel de Trois-Rivières

Billets en vente au guichet de la salle J. Antonio-Thompson, chez Archambault Musique et à la porte le soir de la représentation.

SALE Une présentation ANAIS ALLARD ROUSSEAU et LES PRODUCTIONS PIERRE FORTIER

SHAWN PHILLIPS
EN SPECTACLE
AU BAR LE GOSIER
MERCREDI
23 OCTOBRE, 21h
Billet: 15\$ (incluant un produit Labatt)
EN VENTE CHEZ **ARCHAMBAULT ET AU GOSIER**

Le Gosier
BAR RESTAURANT

TIXI Bud

(819) 539-6444
Autoroute 55 sortie 217
PRÉSENTE À LA SALLE **PHILIPPE FILION**

Le Voleur 2 nov. 20\$

J'AI LA BOUGEOTE... ET TOI ? 3 NOVEMBRE pour enfants 6\$

15 nov. 22\$

Un pigeon sur un toit
27 octobre 1991
Billet 22\$

Julie Masse
La tournée "SANS T'OUBLIER"
1er novembre 1991
Billet 23\$

BREEN LEOEUF
16 nov. 20h30 18\$

100 WATTS EN SPECTACLE
9 nov. 18\$

CENTRE D'EXPOSITION
du 20 sept. au 27 oct. 1991

Salle 1
Expo-vente "SÉLECTION 91" parrainée par Loto-Québec

SALLE 2
La collection d'estampes de Loto-Québec: "CONTES, LÉGENDES ET POÈMES DU QUÉBEC"

LES BILLETS POUR CES SPECTACLES SONT PRÉSENTEMENT DISPONIBLES

En collaboration: La Ville de Shawinigan, Gouvernement du Québec, Ministère des Affaires culturelles

Heures d'accueil de la billetterie:
Du lundi au vendredi, de 12h à 19h
Sur fin de semaine à compter de 17h lorsqu'il y a spectacle. **(539-6444)**

Des perles dans l'assurance

Paris (AP)

Voici des perles recueillies par le Centre de documentation et d'information de l'assurance:

Manque de chance

On m'a volé tous mes vêtements et je viens de m'apercevoir que mon assurance était également sans effets.

Porte-bonheur

Le bris du pare-brise aurait pu être à l'origine d'un grave accident, vu que la queue du marsupilami en peluche s'est décrochée du rétroviseur et m'est arrivée droit dans l'oeil inopinément.

Vol d'antivol

Pourriez-vous me dire si mon assurance vol garantit le vol des antivol.

Collision imprévue

Sous la force du vent, une cheminée est venue heurter l'avant de mon capot alors que je circulais bien à ma droite.

Les timbres

L'université Queen's célèbre son 150e anniversaire

Mercredi de cette semaine, soit le 16 octobre, la Société canadienne des postes émettait son deuxième livret de prestige, qui vient souligner la place qu'occupe l'université Queen's au sein du système d'éducation au pays. Le livret est émis à l'occasion du 150e anniversaire de



André Pellerin

l'institution. Outre dix timbres de 0,40 \$, le livret comprend un texte racontant l'histoire de cette remarquable université. Le dévoilement du timbre se faisait mercredi - la Journée de l'université - au cours de la réception du recteur, qui se tenait dans le pavillon Grant de l'université Queen's à Kingston, en Ontario.

Le titre du livret, «Une ardeur inébranlable», s'inspire d'une citation de Leonard Brockington qui a été recteur de l'université de 1947 à 1966: «L'histoire de l'université Queen's est celle d'une ardeur inébranlable». Sur le timbre figure la

tour du pavillon Grant, symbole de l'université depuis 1905 et ainsi nommé en souvenir de George Monro Grant, un des recteurs des plus influents de son histoire. Le motif a été conçu par Les Holloway et Richard Kerr, de Toronto.

L'université Queen's a beaucoup évolué au cours de ses 150 années d'existence, depuis les premiers cours donnés à une poignée d'étudiants dans une maison louée, en 1842. Aujourd'hui, elle compte 17 000 étudiants et étudiantes.

À l'automne 1841, un jeune prêtre presbytérien, Thomas Liddell, arrive d'Écosse à Kingston, muni d'une charte qu'avait accordée la reine Victoria et qui créait le collège de théologie Queen's à Kingston.

Le nouveau collège, établi par l'Église presbytérienne en collaboration avec la Church of Scotland, a ouvert officiellement le 7 mars 1842 dans une maison louée située rue Colborne.

Le nouveau collège connaît des difficultés financières dès le départ. Pour en assurer la stabilité économique, Liddell comptait faire de Queen's une université fédérée avec le collège Victoria de Cobourg et le collège King's de Toronto. Après

l'échec de ce projet, il a démissionné et est retourné en Écosse.

Son travail a tout de même porté fruits, et c'est avec fierté que les premiers étudiants ont reçu leur diplôme le 2 juin 1847.

En 1872, le recteur William Snodgrass sauve l'institution de la faillite en organisant une campagne de souscription qui assure, une fois pour toutes, l'avenir de Queen's.

C'est toutefois son successeur, le directeur Grant qui, pendant un long mandat allant de 1877 à 1902, a établi l'université Queen's comme institution indépendante. Parmi ses nombreuses réalisations, mentionnons la création d'une école d'agriculture et le rétablissement de l'école de médecine. Grant a organisé de nombreuses campagnes de souscription et de financement de sources privées.

Homme minutieux, Grant savait inspirer les gens. Il a fondé une école d'études supérieures, dont les diplômés étaient appelés «les hommes de Grant». Aujourd'hui, le pavillon Grant constitue un témoignage durable des nombreuses réalisations de cet homme.

L'université Queen's peut également se targuer d'avoir la plus ancienne association étudiante



autonome au Canada. La société Alma mater, fondée en janvier 1858, avait pour mandat de protéger et de défendre les droits des étudiants pendant leurs études. La société Levana, établie en 1888, se voulait un havre pour les étudiantes à une époque où les femmes n'étaient pas bienvenues dans le milieu universitaire.

En 1912, le Parlement a adopté une loi modifiant la charte royale et transformant le collège Queen's en une université laïque dotée d'un collège de théologie.

Depuis ses humbles débuts en 1841, l'université Queen's a connu une croissance exceptionnelle et a été le théâtre de nombreux événements marquants. Bon nombre de ses diplômés sont devenus célèbres, dont l'acteur Lorne Greene et la première maîtresse d'Ottawa, Char-

lotte Whitton.

On peut encore entendre les étudiants s'exclamer fièrement «Cha Gheil», qui en gaélique signifie «Vive Queen's».

Les plus Premiers jour officiels sont oblitérés à Kingston, en Ontario, et portent les armoiries de l'université.

Le livret de prestige est vendu 4 \$ (taxes en vigueur en sus) dans divers points de vente postaux du Canada et le tirage sera de 5 millions de timbres.

Le premier livret de prestige canadien, intitulé «Le courrier d'abord», raconte l'histoire du service postal au Canada. Ce livret de onze pages, émis le 3 mai 1990, contient trois feuillets de timbres de 0,39 \$ se tenant qui représentent un camion portant le nouveau symbole bilingue de la Société canadienne des postes.

Le 1er juin 1976, la Société canadienne des postes a souligné le centenaire du Royal Military College de Kingston par l'émission de timbres se tenant. Sur l'un de ces timbres figurait un défilé des couleurs devant le Memorial Arch, tandis que l'autre illustrait une parade des troupes devant l'édifice Mackenzie.

LE CENTRE DE LA CULTURE DE GRAND-MÈRE
15, 6e Avenue, Grand-Mère (près du pont)

RICHARD SÉGUIN



ET SES MUSICIENS
"AUX PORTES DU MATIN"
5-6 NOVEMBRE
20h30
Nouvel album,
nouveau spectacle
Coût: 25\$
T P S incluse

EXPOSITION DES OEUVRES DE JACQUES CROTEAU, peintre
le dimanche 20 octobre 1991 à 14h

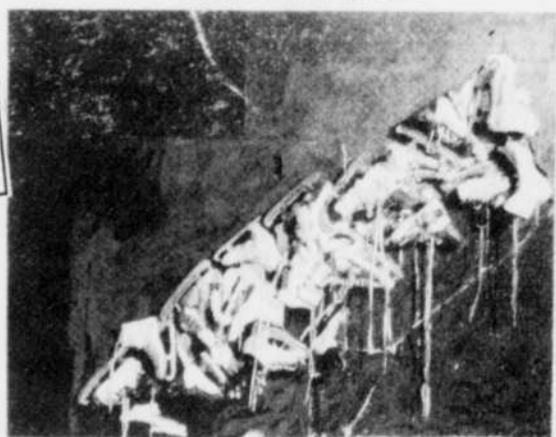


ROCK ME, MOM & MORGENTALER
16 novembre
20h30
COÛT: 11\$
TPS incluse

Billets en vente maintenant à la Librairie Matteau de Grand-Mère, à la librairie Sauvageau de Shawinigan et au Centre de la Culture.
HEURES D'OUVERTURE DU GUICHET: Du lundi au vendredi de 9h à midi et de 13h à 17h ainsi que les soirs de spectacle

Le Nouvelliste Pour réservations: (819) 538-1716
VISA - MASTER CARD
CHL - ESAM - TIREAU MEMBRE

Exposition "As-tu vu mes patins?" de Serge Lemoyne



et "Rituels d'Amérique" (livre d'art) de Jocelyne Aird Bélanger sur des poèmes de Jean-Paul Daoust



Du mercredi 2 octobre au dimanche 27 octobre
Heures d'ouverture: du mercredi au dimanche de 13h à 17h, 19h à 21h.

La télévision

Danièle L. Gauthier de La Presse Canadienne

Gala La Presse

Gilles Latulippe et Suzanne Lapointe animent le huitième GALA «EXCELLENCE 1991» DE LA PRESSE, dimanche, 20h, en direct



Gilles Latulippe et Suzanne Lapointe

du Studio 42 de Radio-Canada. La soirée s'inscrit dans les festivités du 350e anniversaire de Montréal, puisque les cinq personnalités honorées ont marqué, selon leur champ d'action, la vie de la métropole.

Il s'agit de Jean Béliveau (Sports), Janine Sutto (Vie artistique), Laurent Beaudoin, président de Bombardier (Affaires), le père Marcel Lalonde, recteur de l'Oratoire St-Joseph depuis 1962 (Accomplissement personnel) et l'astrophysicien Hubert Reeves (Sciences). Le volet artistique de la soirée

est confié à Zamfir, virtuose de la flûte de Pan, Lyne Fortin, soprano et Claude Robin-Pelletier, ténor, le tandem Louise Forestier et Robert Charlebois, Ginette Reno, Marie-Denise Pelletier et enfin Renée Claude et Jean Lapointe qui interprètent les succès des 25 dernières années.

Pour terminer, Roger D. Landry, président et éditeur de La Presse, proclamera le nom de la Personnalité de l'année, choisie par les recteurs des universités québécoises, parmi les 52 Personnalités de la semaine parues au cours de l'année dans le quotidien.

Montréal, ville en décadence?

LE MATCH DE LA VIE présente un aspect de Montréal qui risque d'encourager les banlieusards à la merci des ponts et des noyaux de la circulation. Qu'on habite l'île de Montréal ou les rives avoisinantes, l'émission démontre qu'il y a toujours un prix à payer.

Le premier reportage présente l'impact de la réforme Ryan (loi 145) qui prendra effet en janvier 1992. En conséquence, le transport en commun, le premier visé, devra augmenter ses coûts puisque Québec cessera toutes subventions. D'autre part, alors que la sécurité des villes de moins de 5000 habitants relevait de la Sûreté du Québec, avec la nouvelle réforme, il reviendra à chacune d'assumer les coûts de ses services policiers ou de s'associer à d'autres villes qui en ont déjà. De ce fait, il en résultera

des hausses de taxes pour tout le monde.

L'automne à TV5

TV5 entreprend sa programmation d'automne et dès lors l'horaire comporte seize heures de diffusion quotidienne. On retrouve EX LIBRIS, magazine littéraire animé par Patrick Poivre d'Arvor, mercredi, 21h, de même que BOUILLON DE CULTURE, lundi, 22h30, concocté par Bernard Pivot (l'homme de la dictée). On retrouve également les Michel Druccer (STARS 90, samedi, 21h), Henri Chapier qui sonde ses invités allongés sur LE DIVAN, samedi, 23h40, Patrick Sabatier (TOUS A LA UNE, mardi, 21h). Parmi les nouveautés, KALEIDOSCOPE axé sur le cinéma d'art et d'essai et JOURS DE GUERRE, série documentaire offrant une perspective belge sur les dessous de la Deuxième Guerre mondiale, le vendredi, 22h30.

Janette reçoit des aveugles

Six personnes aveugles, dont un garçon de 12 ans, parlent de leur vie quotidienne à Janette Bertrand. Comment un aveugle choisit des vêtements, des coiffures, prépare des recettes de cuisine, signe des chèques, bref une foule de petits gestes quotidiens qu'on ne pense pas lorsqu'on est voyant. À travers une série d'anecdotes dont ils furent victimes dans le métro et sur la rue, ils nous font mesurer le gouffre qui les séparent du monde des voyants. Puis comment se passe leur vie amoureuse alors que

l'aspect non-verbal doit se traduire pour eux, en paroles bien claires? Des 7000 handicapés visuels au Québec, on compte 700 aveugles qui doivent s'adapter à la société et non le contraire. Vendredi, 22h, à Radio-Québec.

En «zappant»

À RADIO-CANADA: Rémi (Jean Besré) éprouve encore quelques difficultés d'ordre sexuel. Il semble que la montée de son désir coïncide avec un incontrôlable écoulement nasal. Serait-il allergique à Francine (Angèle Coutu)? JAMAIS DEUX SANS TOI, lundi, 20h. À ENJEUX, Jean-François Lépine démontre l'impuissance de la médecine face aux problèmes du sommeil en examinant le cas d'un policier aux prises avec les changements de relève, d'un pilote d'avion qui vole d'un fuseau horaire à l'autre, de conducteurs de poids lourds victimes d'hallucinations, mercredi, 21h. À TVA: alors qu'elle se croyait stérile, une femme devient enceinte. Ne pouvant se résoudre à l'avortement, elle entreprend donc de trouver elle-même des parents pour son enfant. L'extraordinaire histoire de bébé Jonathan à CLAIRE LAMARCHE, lundi, 16h. À RADIO-QUEBEC: l'anorexie mentale touche principalement les femmes. Quelques-unes témoignent de cette maladie à MEDECINE APPRIVOISÉE, samedi, 19h30. RIDEAU présente Semiramide, opéra en deux actes de Rossini en provenance du Metropolitan Opera House de New York, mardi, 21h. À MUSIQUE-PLUS: «Maurane vous fait une scène» à CONCERT PLUS, samedi, 21h. Crowded House, groupe australien, interprète quelques succès dont «Mean To Me», «Throw Your Arms Around Me» et «Chocolate Cake» à UNPLUGGED, dimanche, 21h.

Vous êtes cordialement invités au vernissage



Le samedi 19 octobre et le dimanche 20 octobre de 13h à 17h.

Vous aurez l'occasion de voir les oeuvres de:

Basque Michel Pleau R. Palmaerts, S.C.A.I.A.F.
G. Fréchette M. Mauro L. Girardin

Tableaux de location, succession et plusieurs autres. Aussi disponibles MA Fortin, Cosgrove et René Richard.

261, Sainte-Anne, Yamachiche, QC G0X 3L0
Lucie et Benoît Panneton (819) 296-3361



Dimanche 20 octobre, 21h15
Le Silence Des Agneaux avec Jodie Foster
Dimanche 27 octobre
ROBIN DES BOIS avec Kevin Costner
Dimanche 3 novembre
Terminator II Le Jugement dernier SCHWARZENEGGER
Dimanche 10 novembre
A Propos D'Henri avec Harrison Ford

Pop Corn GRATUIT

Animation avec Yan Duchesneau LeGoSier

NOUVEL ORCHESTRE IMPAIR ANCIENNEMENT GROUPE MIX

DANSE SOCIALE

AVEC ORCHESTRE ET DISCO CONTINUELLE

2 SPECTACLES: 22h30 ET MINUIT



HOTEL DES CHUTES

880, BOUL. ST-AURICE
SHAWINIGAN, QC (819)536-4414

SPECTACLES A VENIR

25 et 26 oct.: BOBBY HACHEY
1er et 2 nov.: JERRY CORMIER
9 et 9 nov.: JULIE DARAICHE
15 et 16 nov.: MARIE KING
22 et 23 nov.: LÉVIS BOULIANE
29 et 30 nov.: JULIAN GARCIA

BIENVENUE À TOUS!

EN VEDETTE:

VENDREDI:
18 OCTOBRE 1991
SAMEDI:
19 OCTOBRE 1991
DENIS CÔTÉ



DENIS CÔTÉ

NOUVEL ORCHESTRE IMPAIR ANCIENNEMENT GROUPE MIX

Bien manger

Les huîtres

Un des plus grands plaisirs de l'automne est sans contredit l'arrivée des huîtres sur le marché. Elles nous proviennent majoritairement de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick.

De l'Île nous vient la Malpèque, alors que le Caraque provient du Nouveau-Brunswick. Bien qu'elles soient de la même espèce, les amateurs ont un penchant pour celle en provenance de Caraque. Il semble que cette dernière soit plus ronde et surtout plus salée. Lorsque vous achetez des huîtres fraîches il est important de les placer dans un contenant, les recouvrir d'un linge humide, et les garder au réfrigérateur.

Bien que le véritable amateur préfère les huîtres nature avec quelques larmes de jus de citron et quelques grains de poivre, elles se prêtent à la préparation de très nombreux plats. En voici quelques exemples.

Chaudrée aux huîtres

- INGRÉDIENTS**
- 1 chopine d'huîtres fraîches
 - 6 tranches de bacon coupées en dés
 - 1 tasse de céleri coupé en dés
 - 1 tasse d'oignon haché
 - 2 tasses de pommes de terre coupées en dés
 - ¼ de tasse de carottes en dés
 - 1 tasse de liquide (soit le jus des huîtres complété d'eau)
 - 5 tasses de lait
 - 1 ½ cuil. à thé de sel
 - ½ cuil. à thé de poivre blanc
 - ½ tasse de vin blanc sec

¼ de tasse de persil frais haché

TECHNIQUE

Dans une casserole moyenne faire mijoter les huîtres dans leur jus jusqu'à ce que les bords commencent à froncer. Avec une cuillère trouée les égoutter et réserver, ainsi que le jus de cuisson.

Dans une grande casserole frire le bacon jusqu'à ce qu'il soit croustillant. Retirer les morceaux de bacon et réserver.

Dans le gras de bacon faire frire l'oignon jusqu'à transparence. Ajouter les légumes et une tasse de liquide (le jus des huîtres complété avec de l'eau), couvrir et faire mijoter jusqu'à ce que les légumes soient tendres.

Ajouter le lait, le sel, le poivre, et porter à ébullition, réduire le feu et ajouter les huîtres et le vin.

Au moment de servir, garnir de bacon et de persil haché.

Donne approximativement 7 à 8 portions de 1 tasse chacune.

Bouchées chaudes au dry gin

- INGRÉDIENTS**
- 36 huîtres
 - 2 cuil. à table d'échalote sèche hachée finement
 - ½ de tasse de beurre
 - ½ de tasse de dry gin
 - 1 cuil. à table de baies de genièvre
 - 3 jaunes d'oeufs
 - 1 cuil. à table de féculé de maïs
 - ½ cuil. à thé de sel
 - ¼ de cuil. à thé de poivre moulin
 - 1 cuil. à table de jus de citron
 - ½ tasse de gros sel

TECHNIQUE

Ouvrir les huîtres, détacher les chairs des écailles, les déposer dans un bol avec leur jus préalablement passé au chinois fin.

Bien laver la partie la plus creuse des coquilles. Réserver.

Dans une casserole faire cuire à couvert, dans 1 cuil. à table de beurre, les échalotes.

Ajouter le gin et les baies de genièvre et laisser infuser 5 minutes. Passer au tamis.

Remettre le liquide dans la casserole et ajouter le jus des huîtres. Faire chauffer quelques minutes et faire pocher les huîtres, à découvert et sans bouillir, jusqu'à ce que les bords commencent à froncer, environ 2 à 3 minutes. Passer au tamis et réserver les chairs.

Dans la partie supérieure d'un bain-marie verser le liquide. Fouetter en chauffant le liquide les jaunes d'oeufs et la féculé de maïs. En continuant de battre ajouter graduellement le beurre. Assaisonner et ajouter le jus de citron. Dans un plat allant au four étendre le gros sel et y disposer les coquilles pour qu'elles y restent bien en place. Dans chaque coquille déposer une huître pochée. Répartir la sauce sur les huîtres et faire cuire environ de 4 à 5 minutes dans un four porté à 550°F. Servir immédiatement.

Donne 6 portions

Huîtres en écailles au gratin

- INGRÉDIENTS**
- 24 huîtres fraîches
 - ¼ de cuil. à thé de sel
 - 1 pincée de poivre
 - 1 pincée de muscade fraîchement râpée
 - 6 tranches de bacon, cuites croustillantes et émiettées
 - 1 tasse de crème à 35%
 - 1 tasse de fromage suisse râpé
 - ½ tasse de chapelure grossière de craquelins soda
 - 2 cuil. à table de beurre

TECHNIQUE

Écailler les huîtres, les disposer dans leur demi-coquille creuse et recouvertes de leur jus, dans un plat à gratin, graissé, de 1 ½ pinte. Assaisonner uniformément de sel, de poivre et de muscade. Répartir le bacon émietté sur les huîtres. Répéter la même opération avec le fromage. Napper de crème et recouvrir uniformément de chapelure. Garnir chacune d'une noix de beurre.

Cuire à découvert pendant 15 à 20 minutes dans un four porté à 400°F. Servir immédiatement.

Donne 4 portions.

Plaisirs de Bacchus

Vente aux enchères

Pierre Beaulac

Voici pour les amateurs de vins rares et prestigieux une excellente nouvelle. Le Service des Activités promotionnelles de la Société des alcools du Québec, en collaboration avec L'Hôtel des Encans de Montréal, organise une importante vente aux enchères.

Cet événement se déroulera le dimanche 10 novembre à 14 h 30 au centre Sheraton de Montréal.

Plus de 200 produits

Dresser une liste de tous les vins qui seront mis aux enchères serait trop long. Signalons cependant qu'il y en a pour tous les goûts.

Les collectionneurs de vins de Bordeaux pourront renchérir sur une superbe collection de 50 vins du Château Lafite Rothschild millésimés entre 1952 et 1988. De la même maison, 3 rarissimes vins exceptionnels des millésimes 1858, 1864 et 1865.

Toujours dans le Bordelais seront offerts, entre plusieurs autres: le millésime 1881 du Château Lascombe, le Montrose 1919, Ausone 1929, Calon-Ségur 1947, Margaux 1953, Nenin 1959, Yquem 1982 (magnum), Lafite 1947, Leoville-Las-Cases 1961 et Beychevelle 1928.

Les collectionneurs de vins de Bourgogne auront aussi l'opportunité de miser sur trois lots de grands Bourgognes 1929 provenant, tenez-vous bien, de la cave personnelle de Fernandel.

Seront aussi mis en vente des Volnay 1949, Grands-Echezeaux 1969, Clos de Vougeot 1976, Nuits-Saint-Georges 1949, Corton 1949, La Romanée 1976, Pommard 1976, Richebourg 1979 (mathusalem).

De l'Alsace seront présentés une belle sélection de grains nobles et de vendanges tardives.

Du Portugal seront mis en vente des Portos Vintage Nacional 1966 et 1982 et un Porto Velho 1863. De nombreux Portos Vintage et Colheita de millésimes différents. Bref, il y a de quoi à faire rêver.

Les produits énumérés plus haut ne sont que quelques exemples des vins qui seront offerts lors de ces enchères. Un catalogue complet est disponible sur demande. Son coût est de 15 \$ l'unité. Pour se procurer ou encore obtenir plus d'informations, il suffit de communiquer à la Société des alcools du

Québec, Activités promotionnelles, 905 avenue de Lorimier, Montréal, Qué. H2K 3V9 en faire la demande.

Pour une bonne cause

Ceux qui participeront à cet événement, outre de se faire plaisir, pourront se féliciter du même coup de rendre service à la société.

En effet, tous les profits réalisés par la vente des produits offerts seront versés au fonds Educ'alcool.

Comme on le sait, ce fonds créé par les partenaires des boissons alcooliques, est un organisme indépendant et sans but lucratif.

Sa mission est d'informer et de sensibiliser le public quant à la consommation équilibrée et réfléchie d'alcool. Son programme propose un volet spécialement adapté aux besoins spécifiques des jeunes.

Bons vins bons prix

Voici une liste de quelques vins dégustés dernièrement. A mon avis se sont des vins représentant un bon rapport prix-qualité.

BLANCS: Marimar Torres, un Chardonnay 1989 de Californie tout à fait exceptionnel. Son prix est élevé mais il le vaut. Vendu en spécialité autour de 30 \$; Colom-belle 1990, un vin de pays des Côtes de Gascogne; produit régulier se vendant 8,38 \$ la bouteille; Crozes-Hermitage 1989 de Delas, un produit de qualité vendu en spécialité au prix de 14,56 \$; Domaine de La Louvetrie 1949, Cuvée Prestige, un Muscadet-de-Sèvre-et-Maine de Pierre Landron & Fils, vendu en spécialité au prix de 16,23 \$; Sancerre 1989 du Clos de La Perrière, produit de spécialité, son prix 25,06 \$ me paraît un peu élevé; Sauvignon blanc 1990 Cousinon-Macul, un vin chilien très intéressant vendu en spécialité à 9,08 \$.

ROUGES: Vacqueyras 1986 de Ogier & Fils, un Côtes-du-Rhône-Village de très bonne qualité. Vendu en spécialité au prix de 16,73 \$; Château Vignelaure, un vin en provenance d'Aix-en-Provence. Le millésime 1985 dégusté il y a à peine quelques jours était superbe. Un produit régulier au prix de 12,99 \$; Château La Cornelle 1989, un AOC Fronsac, vin de très bonne qualité vendu en spécialité à un prix avantageux, soit 14,26 \$.

Bonne soirée!

DU NOUVEAU

APPORTEZ VOTRE VIN

TOUS LES JOURS TABLE D'HÔTE

Soupe du jour, soupe à l'oignon gratinée ou fondu parmesan.

SOUVLAKI

BROCHETTE DE POULET

BROCHETTE DE CREVETTES

Dessert: pâtisserie grecque.

Thé ou café

995\$

SERVICE de TRAITEUR BUFFETS CHAUD et FROID

RESTAURANT CORFOU PALACE

466, RADISSON, T. R. 373-7766

(Côté Royale, devant l'ancien populaire T. R.)

ÉGALEMENT TABLE D'HÔTE ET SPÉCIALITÉS SUISSES

RENDEZ-VOUS DES CHASSEURS

ENTRÉES:

- Terrine de lièvre
- Caille aux raisins
- Velouté "Diane"
- Magret de canard fumé grenobloise

PLATS PRINCIPAUX:

- Civet de chevreuil "Bonne Femme"
- Noisette de chevreuil, sauce Colbert
- Suprême de faisan au romarin
- Émincé de cerf aux chanterelles
- Médaille de cerf "Mirza"

SALLE DE RÉCEPTIONS POUR GROUPES

Le Manoir Antic

1073, NOTRE-DAME, CHAMPLAIN 295-3954

Assiettes à manger

Taipeh (AP)

Les gastronomes tentés de lécher leur assiette après un bon repas pourront bientôt aller encore un peu plus loin: la manger.

Un inventeur amateur, Chen Liang-erh, a en effet mis au point une assiette comestible fabriquée avec du blé et s'apprête à la commercialiser, de même qu'un assortiment de tasses, de bols et autres récipients de la même farine.

Il a fallu six ans à l'inventeur pour mettre au point son produit au goût de popcorn. Si des gourmets jugent cette vaisselle trop grossière pour leur palais, ils pourront toujours la faire bouillir et en régaler quelqu'animal domestique. Seul inconvénient: on ne peut pas la laver pour la réutiliser.

Le Germain St-Germain Bistro

401, rue St-Roch

Trois-Rivières (angle Royale)

Réervations: (819) 372-0607

Les samedis soir de 17h à 22h

MOULES MARINIÈRES OU **FONDUE CHINOISE** **A VOLONTÉ**

Incluant: une salade César, une pomme de terre, des sauces et légumes.

1095\$

Votre musicien Gilles Forget vous accompagne. Un apéritif ou une entrée au choix du chef vous sera offert gratuitement sur réservation.

Les dimanches, lundis et mardis soir de 17h à 22h

Langoustines **995\$**

Pattes de crabe d'Alaska **995\$**

MOULES MARINIÈRES OU **FONDUE CHINOISE À VOLONTÉ**

Tous les dimanches de 10h30 à 13h30

Brunch déjeuner **595\$** Enfants moins de 10 ans **325\$**

A VOLONTÉ

NE PAS OUBLIER

Notre grande spécialité: la cuisson sur pierre alpine. Surprise souvenir pour les anniversaires, sur réservation.

• Musique d'ambiance de bistro français

STEAK HOUSE

ROBY

LA MAISON DES GRILLADES

Dès 17 heures du mercredi au dimanche

875, St-Pierre, Trois-Rivières

Réervations: **691-2297**

Réservez tôt pour le temps des Fêtes

HÔTEL DES GOUVERNEURS	HÔTEL DES GOUVERNEURS	HÔTEL DES GOUVERNEURS
FESTIVAL DU GIBIER	BRUNCH Dimanche midi	BUFFET Dimanche soir
Sur notre table d'hôte, du lundi au samedi soir	Nouvelle présentation notre «brunch» vous est servi avec champagne et jus d'orange	Notre magnifique «Buffet des Gouverneurs» avec saumon frais de la Gaspésie et la côte de boeuf de l'Ouest
14,95\$ à 24,50\$	Adultes 13,95\$ 3 ^e âge 11,50\$ Enfants (- 12 ans) 8,00\$	Adultes 14,50\$ 3 ^e âge 12,50\$ Enfants (- 12 ans) 8,00\$
Musique d'ambiance avec Glen Williams	Musique d'ambiance avec Glen Williams	Musique d'ambiance avec Glen Williams

Le Félix Le Félix Le Félix Le Félix

NOUVEAU

Judi - vendredi

BUFFET DU MIDI 495\$

Du mercredi au dimanche

ANIMATION CONTINUELLE

avec nos 2 chansonniers

Vendredi samedi et dimanche

BUFFET À VOLONTÉ 1095\$

65 ans et plus 895\$

Enfants (10 ans et moins) 325\$

SERVICE DE TRAITEUR

Aussi salle de réceptions disponible pour groupe jusqu'à 150 personnes.

Restaurant Bar **Le Félix** avec chansonniers

RÉSERVATIONS 691-2026

COIN NOTRE-DAME LAVIOLETTE

LES FESTINS DE LA CHASSE

L'événement gastronomique le plus attendu cet automne perdrix, chevreuil, bison, lapin, canard, caille.

Le festin des vrais gourmets à compter de **22,95\$** service et taxes en sus.

POUR RÉSERVATION, LE GODEFROY: 819-233-2200

1775, BOUL. BÉCANOUR, ST-GÉROISE, VILLE DE BÉCANOUR

AUBERGE GODEFROY

Des huiles raffinées ou pressées à froid?

Québec (PC)

«Certains affirmeront que la consommation d'huile pressée à froid est si peu importante qu'il ne vaut pas la peine d'en faire un plat. Si un tel raisonnement avait prévalu durant la Seconde Guerre mondiale, nous nous demanderions encore s'il vaut la peine de nous intéresser au pain de blé entier», soutient Carol Vachon, biologiste et docteur en physiologie.

Dans un ouvrage qu'il vient de produire, l'ancien professeur au département de nutrition humaine de la consommation de l'Université Laval, maintenant consultant en alimentation et formateur en nutrition, affirme que sa curiosité pour ces huiles pressées à froid, d'abord intuitive, s'est peu à peu transformée en conviction scientifique.

Selon M. Vachon, il est justifié de s'inquiéter pour la santé des gens dans la mesure où les risques potentiels liés à la consommation d'huiles raffinées peuvent s'ajouter aux effets des expériences de la vie comme les intoxications, les accidents, l'épuisement, le stress, les infections bactériennes. «Certains, ajoute-t-il, soupçonnent que les huiles raffinées expliquent en partie nos maladies dégénératives comme le cancer, l'arthrite et les troubles de la peau. On serait tenté de rechercher, dans le reste de nos aliments, les

substances éliminées par le raffinage des huiles mais ce n'est pas à une attitude recommandable.»

Les recherches du spécialiste, fruits d'une expérience de 20 années, l'ont amené au constat suivant: «les acides gras essentiels sont les précurseurs de la synthèse de toute une série d'hormones tant extracellulaires qu'intracellulaires. L'explosion des recherches sur ces substances montre qu'elles sont fortement impliquées dans l'équilibre hormonal, le fonctionnement du système nerveux central, l'équilibre du système immunitaire, le contrôle de la tension artérielle, la fréquence cardiaque, la dilatation artérielle, la coagulation sanguine, etc.»

C'est depuis la Seconde Guerre mondiale que l'industrie alimentaire utilise la chaleur combinée à l'action de solvants organiques pour extraire les huiles végétales des graines oléagineuses.

Les procédés d'extraction et de raffinage des huiles modernes impliquent une chaleur à différents degrés: 85 à 90 degrés Celsius au pressage, 50 à 60 degrés C à l'extraction au solvant, 80 à 150 degrés C à l'élimination de ce solvant, 70 à 90 degrés C au dégommeage, 60 à 75 degrés C à la neutralisation, 80 à 110 degrés C à la décoloration et enfin, 240 à 270 degrés C à la désodorisation. Les conditions et

procédés varient selon l'huile et le fabricant.

Les huiles ainsi produites possèdent très peu de couleur, d'odeur et de saveur. Elles sont parfois additionnées de substances favorisant leur conservation telles l'hydroxy-toluène butylé (BHT), l'hydroxyanisole butylé (BHA) ou d'autres stabilisants.

La méthode de fabrication d'une huile pressée à froid (sans chauffage autre que celui produit par l'action d'un pressoir à vis sans fin selon le même principe qu'un hachoir à viande) est toute différente. De culture biologique de préférence, la graine est asséchée à l'air non chauffé puis ensilée sous bonne ventilation pour un meilleur contrôle de la température et de l'humidité.

L'extraction de l'huile est suivie de la décantation d'une durée de 34 à 48 heures puis de la filtration sur papier buvard pour extraire une certaine partie de la matière solide en suspension. «C'est pourquoi, explique M. Vachon, une huile pressée à froid de qualité fera toujours un dépôt au fond de la bouteille.»

Autrefois, les huiles étaient considérées comme un produit périssable au même titre que le lait, la viande ou les fraises. Ce n'est qu'avec l'avènement du raffinage qu'on s'est mis à voir les huiles végétales comme un produit très stable. «On a grandement exagéré l'instabilité

des huiles pressées à froid, tranche M. Vachon. Une huile de tournesol, produite dans de bonnes conditions, se conserverait plus de deux années à température ambiante.»

Des millénaires de traditions culinaires avaient développé un goût prononcé du public pour les parfums bien spécifiques de chaque huile crue dans des recettes savoureuses. Habitues que nous sommes aux huiles fades, nous relevons vite le goût «âcre» des huiles pressées à froid.

«Quel délice que de préparer des salades accompagnées d'huile dont le goût varie au jour le jour, selon que l'on choisit l'huile de tournesol, de noix ou d'olive, souligne Carol Vachon. À la maison, mon père nous avait donné l'habitude d'ajouter un peu d'huile d'olive à notre soupe aux pois.»

Autrefois, la production à petite échelle des huiles pressées à froid permettait un certain contrôle de la qualité, surtout au niveau du soin donné à la graine. «Aujourd'hui, déplore M. Vachon, une production à plus grande échelle amène un certain nombre de contraintes entraînant des risques dont certains producteurs ne sont pas suffisamment préoccupés. Des huiles, vendues avec la mention pressée à froid mais qui ne respectent pas toutes les normes, sont actuellement disponibles sur le marché. On voit tout de suite la nécessité d'établir des normes de production.»

Placido Domingo donne son nom au ténor des gâteaux au chocolat

Judy Creighton
Presse canadienne

Le chanteur d'opéra Placido Domingo a donné son nom à un gâteau au chocolat.

«Il s'agit tout simplement du ténor des gâteaux au chocolat», affirme la créatrice du gâteau, Rose Levy Beranbaum de New York. «Il a la plus intense saveur chocolatée de tous les gâteaux au chocolat auxquels j'ai jamais eu le bonheur de goûter, et cela est probablement dû à sa double teneur en beurre.»

Mme Beranbaum, 44 ans, est une scientifique de la pâtisserie. Après avoir obtenu un diplôme en sciences alimentaires et arts culinaires à l'Université de New York, elle s'est lancée dans une carrière de spécialiste alimentaire chargée de concevoir et de tester des recettes pour le compte de magazines américains bien connus comme «Ladies Home Journal» et «Family Circle».

Mme Beranbaum, qui a épousé l'ex-Torontois Elliott Beranbaum, a par la suite ouvert une école de cuisine, où elle a enseigné les arts culinaires à des centaines d'étudiants.

Mais sa véritable spécialité est la confection de gâteaux; des gâteaux exquis qui ont poussé Barbara Kafka, une consultante new-yorkaise en restauration et auteur de livres de cuisine, à s'exclamer en parlant de Mme Beranbaum: «C'est une des meilleures pâtisseries du moment et son sens de la décoration est aussi unique que beau.»

L'apothéose de ses nombreuses années dans la confection de gâteaux nouveaux est «The Cake Bible», édité (en anglais) par William Morrow and Co., et dont le prix est de \$36.50. Dans ce livre Mme Beranbaum décrit ce qu'a besoin de savoir tout bon pâtissier, du novice au professionnel, au sujet des glaçages, des sauces pour faire des gâteaux fourrés, de la décoration et de l'équipement nécessaire pour réussir un gâteau.

Marche à suivre

«Même les gens qui suivent religieusement mais nerveusement pas à pas les directives dans la confection d'un gâteau y trouveront des recettes et des méthodes dont ils pourront se servir sans difficulté», a-t-elle fait remarquer récemment au cours d'une interview.

Pour Mme Beranbaum, la chimiste de l'alimentation, ce n'était «pas uniquement la saveur des desserts qui l'attirait».

«C'était aussi l'attrait irrésistible que j'éprouve pour la variété de textures dérivées d'un nombre infini d'ingrédients. En feuilletant des livres de cuisine, j'ai trouvé des variations infinies de gâteaux et de crèmes au beurre ainsi que les descriptions de leurs goûts délicieux.»

Elle trouve le cacao supérieur au chocolat pour la confection de gâteaux parce qu'il donne une saveur chocolatée plus intense.

«Pour obtenir la même intensité en utilisant du chocolat, il est nécessaire d'employer l'équivalent de plus de cacao solide, de beurre de cacao et de beurre à moins que le chocolat ne soit cuit avec de l'eau», explique-t-elle.

Elle y inclut même une section sur les gâteaux «sans sentiment de culpabilité» pouvant être consommés par ceux qui doivent surveiller la quantité de gras qu'ils mangent. Son gâteau à la mousse de chocolat est confectionné avec de l'huile de noix au lieu d'huile végétale ainsi qu'avec plus de blancs d'œufs et un jaune en moins.

Farine pâtissière
Mme Beranbaum préfère utiliser de la farine pâtissière au lieu de la farine normale parce que cette dernière a tendance à donner au gâteau une texture plus rude.

Dans une section spéciale de son ouvrage, elle analyse certains problèmes ordinaires pouvant surgir au cours de la cuisson d'un gâteau.

«Le facteur critique dont dépend presque entièrement la réussite d'un gâteau est la température du four», explique-t-elle.

Le rendez-vous par excellence des cinéphiles

CHEZ THÉO

PIZZERIA
TROIS-RIVIÈRES-OUEST

SUPER SPÉCIAL
De 20h à la fermeture

PIZZA BAMBINO 299\$*
TOUTE GARNIE

SPAGHETTI 299\$*
POUTINE 299\$*

* Taxes en sus
Promotion non valide pour livraison ou pour emporter
N.B.: Les huitres sont arrivées

SPECIAL LIVRAISON
Moyenne toute garnie pour 899\$
en sus

Spéciaux pour la semaine du 19 au 25 octobre
(Valable sur présentation de ce coupon et en le spécifiant à la téléphoniste).

Livraison gratuite
SALLE À MANGER
NOUVEAU DÉCOR

4485, boul. Royal,
TROIS-RIVIÈRES-OUEST
RÉSERVATION: 373-8282

BRUNCH MUSICAL

CE DIMANCHE DE 11h à 14h

ADULTES 995\$ ENFANTS 495\$

Venez déguster notre fameux spécial du chef
"PAIN DORÉ À L'ORANGE ET AU COGNAC"

MUSIQUE CONTINUELLE AVEC
GILLES FRÉCHETTE AU CLAVIER

LE CHÂTELAIN Réservations: 379-0144

1069, THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE

margo lee

7050, Notre-Dame
Trois-Rivières-Ouest
(près pont Laviolette)
Réservations: 373-2423

SPÉCIAL 2 POUR 1
Lundi, mardi et mercredi à partir de 17h
jusqu'au 27 novembre 1991.

BUFFET DU MIDI (à volonté)
du lundi au vendredi de 11h30 à 14h30
Samedi et dimanche de 11h30 à 14h30: 595\$

SUPER BUFFET Du lundi au jeudi
à partir de 17h

Incluant crabe des neiges, crevettes, rosbif, cuisses de grenouilles, brochettes de crevettes, brochettes de poulet, boeuf au miel.

895\$

Vendredi, samedi et dimanche 1095\$

Manoir Bécancourt

FESTIVAL DU CHASSEUR

Sanglier forestier 1595\$
Steak de bison (faux-filet) 2195\$

LA SAUVAGINE À SON MEILLEUR
PIGEON - FAISAN - CANARD
PERDRIX - PINTADE

Les huitres en fête
Rockefeller 695\$ (6) Nature 495\$ (6)
Frites 895\$ Soupe aux huitres 450\$

Table d'hôte à compter de 1295\$
Menu à la carte: steak et fruits de mer

Réservations: 294-9068
3255, Av. Nicolas-Perrot, Bécancourt (village)
(7 minutes du pont Laviolette)

FESTIN D'HUITRES

Soupe aux huitres 475\$
Huitres Rockefeller 895\$
Huitres dans écaille 6\$
Huitres frites 895\$

BUFFET DE FRUITS DE MER
TOUS LES VENDREDIS SOIR 2995\$

FORAITS-VEDETTES
Découvrez nos forfaits-vedettes À compter de 995\$

TABLE D'HÔTE
A compter de 695\$ midi 13\$ soir

SPECIALITÉS: POISSONS, FRUITS DE MER, GRILLADÉS ET FLAMBÉS, PLAT DE LA MAISON: FILET DE PERCHAUDS

TABLE D'HÔTE ANTI-RÉCESSION 995\$

Crème ou potage du jour
ENTRÉES
Petits fours aux asperges
Salade du chef à l'ail
Terrine aux trois viandes
Escargots au beurre d'ail
Fondue parmesan (maison)
Salade César

REPAS PRINCIPAUX
Fondue chinoise
Fondue suisse
Brochette de fruits de mer
Ailes piquantes
Trio de crevettes
Médailon de boeuf
Brochette de poulet
Sole meunière

DESSERTS
Beau choix: Fruits noirs, St-Honoré, Chocolat, Paris-Brest, Carotte et noix, Fromage.

TOUT COMPRIS POUR MOINS DE 10\$

Le Bourguignon
172, Radisson,
Trois-Rivières
373-2265

En vigueur tous les soirs

NOUVEAU BUFFET GASTRONOMIQUE À VOLONTÉ
Tous les jours de 17h à 21h

BUFFET DU MIDI 550\$ plus taxe adultes
375\$ plus taxe enfants moins de 10 ans

BUFFET DU SOIR (Lundi au vendredi) 950\$ plus taxe adultes
525\$ plus taxe enfants moins de 10 ans

BUFFET DU SOIR (Vendredi au dimanche) 1050\$ plus taxe adultes
525\$ plus taxe enfants moins de 10 ans

CUISSES DE GRENOUILLES, BROCHETTES DE POULET, AILES DE POULET, COCKTAIL DE CREVETTES, MOULES

TABLE À SALADES, DESSERT, THÉ OU CAFÉ

RESTAURANT AU PALAIS CHINOIS INC. 373-5665 / 6 / 7

LIVRAISON GRATUITE À COMPTER DE 17h

SALON POUR RÉCEPTIONS, BANQUETS, ETC... DISPONIBLE. STATIONNEMENT GRATUIT

Ouvert Dimanche au jeudi 11h à 23h
Vendredi, samedi 11h à 24h

5065 BOUL. JEAN-XXIII, TROIS-RIVIÈRES-OUEST
LIVRAISON MINIMUM: TROIS-RIVIÈRES, TROIS-RIVIÈRES-OUEST: 7\$
CAP-DE-LA-MADELEINE, POINTE-DU-LAC: 10\$

FESTIVAL DE BROCHETTES

Grande variété de brochettes servies avec salade du chef ou César

À compter de 799\$ ch.

LES HUITRES SONT ARRIVÉES

☐ soupe aux huitres ☐ huitres dans l'écaille ☐ huitres Rockefeller ☐ etc.

Le seul restaurant de Trois-Rivières pouvant accueillir des groupes jusqu'à 200 personnes pour tout genre de réceptions. 7 jours par semaine.

Pour renseignements: 373-2200

Restaurant **Le Sieur de LaViolette**
6500, boul. Royal, Trois-Rivières-Ouest
(situé près du pont Laviolette)

Les disques

David Foster: le Canadien gagnant

Il y a déjà plusieurs années que la réputation du compositeur et producteur canadien David Foster a dépassé les frontières du pays.

Seulement dans les six premiers mois de l'année il a composé la musique pour accompagner les textes que son épouse Linda Thompson a écrits pour «Voices That Care»: un hommage du milieu artistique aux troupes américaines dans le golfe Persique.

Il a également coproduit le no 1 de Natalie Cole, soit l'album «Unforgettable». En plus, il a été nommé «Père de l'année» par le Fathers Day Council, un honneur décerné précédemment à des personnalités comme Oliver Stone, Julio Iglesias et Emilio Estefan.



En fait, tout ce que David Foster touche lui réussit, avec le résultat qu'au fil des ans il accumule les numéros un au palmarès.

Foster vient de terminer un album solo, «Rechordings» (Atlantic, 79 22964) qui regroupe des versions instrumentales parmi ses compositions les plus connues.

Le nouveau disque de Foster contient également un pot-pourri d'une quinzaine de minutes regroupant des thèmes que le prolifique musicien canadien a écrits pour sept films différents.

Véritable homme-orchestre, Foster a arrangé, joué tous les instruments (sauf à quelques rares exceptions) et produit toutes les plages de cet album.

«Rechordings» est assurément l'oeuvre d'un des artistes les plus versatiles et des plus doués de notre époque. Et c'est un Canadien!

Stevie Nicks

Certes l'une des chanteuses à la voix la plus particulière, l'Américaine Stevie Nicks, mène parallèlement aux activités du groupe Fleetwood Mac une carrière solo.



«Timespace» renferme les meilleurs plages des quatre albums solo de Stevie Nicks. Si plusieurs de ces chansons sont peu inconnues pour le commun des mortels, certaines en revanche rappelleront des souvenirs.

Le disque est complété par deux nouveaux titres, soit «Sometimes It's A Bitch», de Jon Bon Jovi, et «Love's A Hard Game To Play», de Bret Michaels du groupe Poison.

«Timespace» est un produit destiné avant tout aux admirateurs de la chanteuse de Fleetwood Mac!

Point intéressant de ce disque: la pochette contient des notes de Stevie Nicks sur chaque chanson, dans quelle circonstance chaque titre a été composé, etc. Point moins intéressant: ces informations sont imprimées dans un caractère qui est trois fois plus petit que celui utilisé dans Le Nouvelliste: c'est tout simplement illisible. Solutions: faire grossir sur un photocopieur, ou avoir une bonne loupe!

Juste pour rire

Pour ceux qui auraient manqué les meilleurs moments de l'édition 1990 du Festival Juste pour rire, ou ceux qui ne se lassent pas de rire de ces mêmes extraits qu'on a pu voir souvent au petit écran, un disque («Artistes variés», PolyTel, 510 152 2) a été produit pour commémorer l'événement.

Au menu: Daniel Lemire, le Trifluvien François Massicotte, Muriel Robin, Pierre Palmade, Jicé Lauzon, Pierre Légaré, Martine Boeri, Maxime Martin, Roland Magdane et Michel Courtémarche.

Du rire à profusion!

La Jungle en folie

Les auditeurs du matin du réseau FM de RadioMuteel sont bien familiers avec la Jungle en folie. Après le succès de «La crise d'Oké», voici que les trois protagonistes, Gilles Parent, Michel Morin et Alain Dumas, récidivent avec «Les meilleurs mômans!» (Animal, JUNG-91).

Si le disque Juste pour rire fait état davantage de numéros de «stand-up comic», l'album de la «Jungle» offre un menu beaucoup plus varié, alliant satires, chansons, sketches, imitations, le tout construit surtout des parodies de personnalités ou d'événements. Mais force est d'admettre que le contenu est franchement moins drôle que le disque «Juste pour rire».

Des 25 extraits proposés, les moments les plus drôles de «Meilleurs mômans» sont: «Nathalie Simard prise au piège», «Le vidéo de Madonna», «Alain Pèpin en Irak», «Les Misérables Nordiques». En fait, il n'y a pas beaucoup de moments vraiment drôles: la liste est plutôt restreinte. Et drôle est un bien grand mot dans ce cas-ci.



Parmi les cibles de la «jungle», notons «J-Guy Tremblay: tout un tarla», «La grande Céline, la tite Claudette», «Libman: an Englishman in Quebec», «Jésus de Nazareth II», «Les vrais Vanelli», «Les Pet Shoek Boys», «Roch Voisine: un vrai Québécois», «Kébec Kétain», «Mama maigrir».

NO 44

jeu des 7 erreurs



EXAMINEZ ATTENTIVEMENT CES DEUX DESSINS ET TROUVEZ LES SEPT (7) PRINCIPALES DIFFÉRENCES QU'ILS PRÉSENTENT.



NO 47

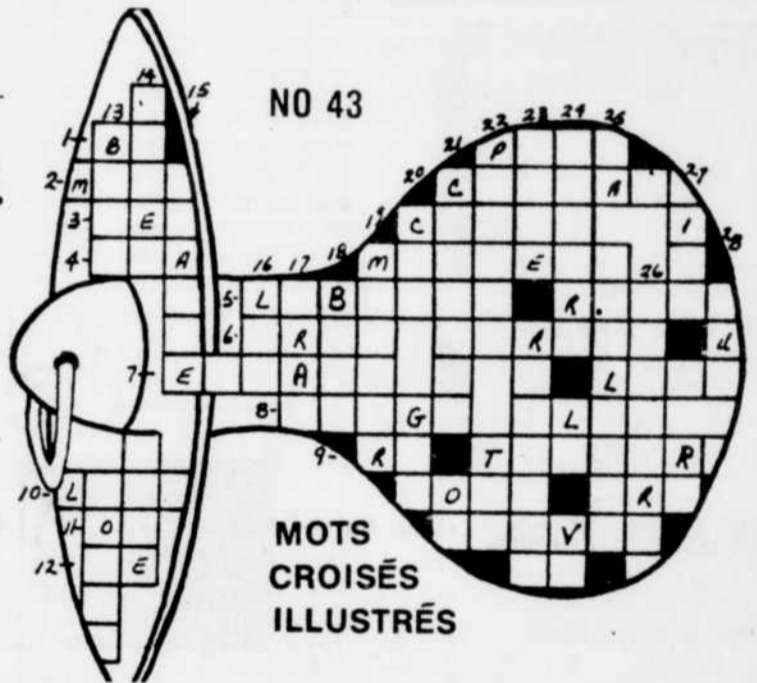
SI ON PARTAGE UN CERTAIN NOMBRE DE LIVRES ENTRE TROIS PERSONNES, ILS EN RECEVRONT CHACUN SIX DE PLUS QUE SI LE PARTAGE SE FAISAIT ENTRE CINQ PERSONNES.



COMBIEN DE LIVRES Y A-T-IL À PARTAGER?

NO 43

- 1. Béryllium - Petites prairies. 2. Maman - Petit piano à queue. 3. Petit berceau - Sommet tréanglé d'une vague. 4. Lettre grecque - Légère humidité. 5. Indépendance - Faire des érucations. 6. Film trappé sur un objet immergé - Faute. 7. Descendant - Parcours des yeux. 8. Elle tombe en flocons - Bille de bois de sciage. 9. Surt le do - Couverture. 10. Produit de la rache - Edite - Sélection. 11. Osmium - Percée, éclairée. 12. Dans la gamme - Son du tambour. 13. Nouveau-né - Artère du coeur. 14. Coffre rond et plat - Vent froid. 15. Arbre à sève sucrée. 16. Côté d'un navire trappé par le vent. 17. Sa capitale est Téhéran. 18. Dit deux choses le même jour. 19. Ne pas dire la vérité. 20. Durillon - Gâtée des yeux. 21. Principe qui permet de juger, de classer - Particule proxeonale. 22. Céder pour un temps - Art de lancer. 23. Manque - Procureur du calme. 24. Sals de peur - Mesure chinoise - Se rend. 25. A elle - Grande voiture où logent les nomades. 26. Radium en parties très menues. 27. Révélér - Ricané. 28. Chemin bordé de maisons.



MOTS CROISÉS ILLUSTRÉS

En bref

Pink Floyd: record de ventes

L'album «Dark Side of the Moon» de Pink Floyd (1973) vient de passer le cap des 12 millions d'exemplaires vendus aux États-Unis, faisant de ce disque l'une des cinq meilleures ventes de tous les temps sur le territoire américain.

Le groupe anglais rejoint ainsi les Eagles, avec leur album «Greatest Hits», et Bruce Springsteen avec «Born in the USA».

Tous trois sont toutefois encore devancés par le groupe Fleetwood Mac, qui a vendu 13 millions d'exemplaires pour «Rumours», et surtout par Michael Jackson, dont le 33 tours «Thriller» s'est vendu à 21 millions d'unités aux États-Unis seulement.

Palmarès

Les palmarès de la semaine aux États-Unis.

Compilation des ventes (albums) combinée à la programmation radio (45 tours), par le magazine Billboard.

45 TOURS

CS Titre Artiste Etiquette

- 1 Emotions Mariah Carey Columbia 2 Anything Natural Selection Eastwest 3 Romantic Karyn White Warner Bros. 4 Hole Hearted Extreme A and M 5 Can't Stop This Thing We Started Bryan Adams A and M 6 Cream Prince and the New Power Generation Paisley Park 7 Real Real Real Jesus Jones SBK 8 Something To Talk About Bonnie Raitt Capitol 9 Good Vibrations Marky Mark and The Funky Bunch - Loleatta Holloway Interscope 10 O.P.P. Naughty By Nature Tommy Boy

ALBUMS

CS Artiste Titre Etiquette

- 1 Garth Brooks Ropin' The Wind Capitol 2 Guns N' Roses Use Your Illusion II Geffen 3 Motley Crue Decade Of Decadence '81-'91 A and M 4 Public Enemy Apocalypse 91...The Enemy Strikes Black Columbia 5 Prince Diamonds And Pearls Paisley Park 6 Mariah Carey Emotions Columbia 7 Guns N' Roses Use Your Illusion I Geffen 8 Metallica Metallica Elektra 9 Bryan Adams Waking Up The Neighbours A and M 10 Garth Brooks No Fences Capitol

Rickie Lee Jones

Rickie Lee Jones, qui a eu un grand succès en juillet 1979 avec «Chuck E's in Love», sort un nouvel album après cinq ans de silence, intitulé «Pop Pop» (Geffen-BMG), un album aux accents jazz comprenant une dizaine de standards du jazz comme «My One and Only Love» créé en 1952 par Frank Sinatra, ou de classiques du rock revisités à la sauce jazzy, tels «Up From the Skies» de Jimi Hendrix ou «Comin' Back Home» de Jefferson Airplane, deux titres phares de l'année 1967.

Départ du guitariste de Guns N' Roses

Le guitariste Izzy Stradlin, des Guns N' Roses, le groupe qui caracole aux deux premières places du hit-parade américain avec «Use your illusion I and II», quitte la formation, a annoncé la maison de disques du groupe.

Principal compositeur de la formation avec le chanteur Axl Rose, le guitariste entretenait des rapports de plus en plus tendus avec le reste des musiciens. Le nom de son remplaçant sera connu avant la fin d'octobre. Deux noms reviennent avec insistance: Dave Navarro de Jane's Addiction et Tracii Guns, des LA Guns, ce dernier ayant d'ailleurs fait partie des Guns N' Roses aux débuts de la formation.

Joe Cocker

«Night Calls» est le nom du nouvel album de Joe Cocker sur lequel le chanteur révélé lors du festival de Woodstock reprend une dizaine de chansons écrites par quelques prestigieux compositeurs tels John Lennon, Steve Winwood, Elton John...

L'album est produit par Jeff Lynne, le producteur des Traveling Wilburys, de George Harrison ou de Tom Petty.

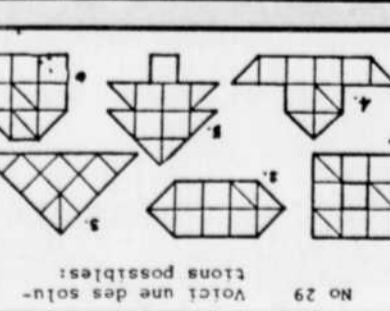
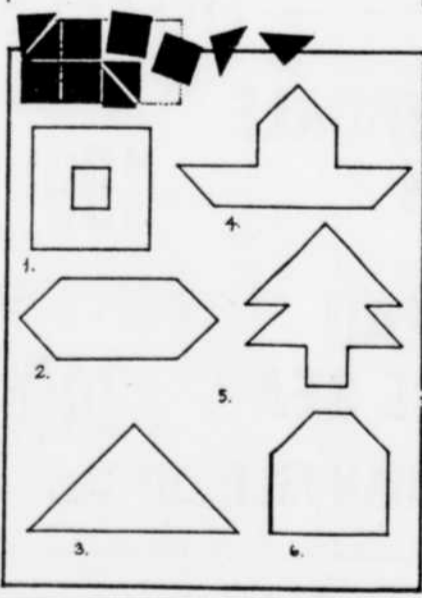


NO 29

les formes

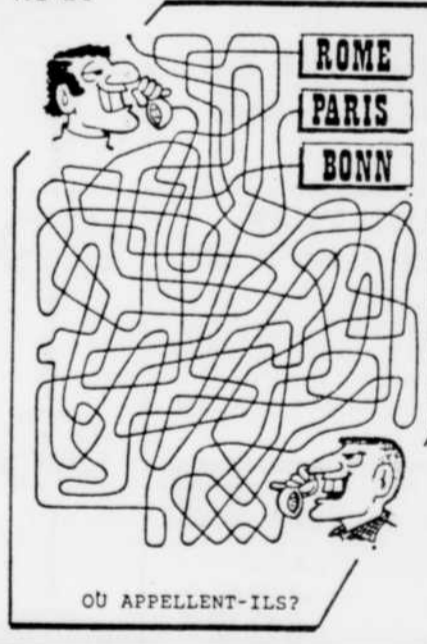
ESSAYEZ DE FORMER CHACUNE DES SIX FIGURES EN JUXTAPOSANT LES CINQ PIÈCES NOIRES.

DESSINEZ-LES, DANS CHAQUE FIGURE, EN Y TRAÇANT DES LIGNES DROITES.

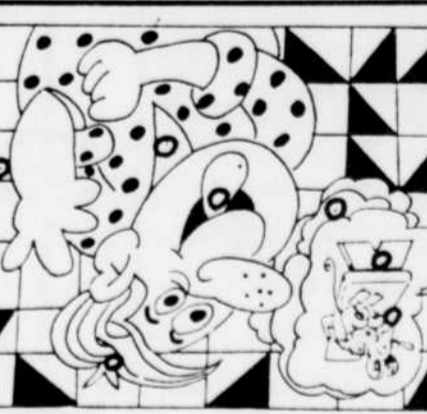


VOICI UNE DES SOLUTIONS POSSIBLES

NO 26



OÙ APPELLENT-ILS?



NO 44

Solutions

- 1 be pres 10 livre 14 bébé aorte 15 érable 23 rate-reposer 24 dépeuré-il-va 2 meure crapaud 17 re ra 22 prêt-à-tir 25 sa-roulotte 1 be pres 11 os crevée 20 cor-gel 26 tuteur 27 dire-ri 28 rue 10 livre 7-entant lire 16 lot 15 érable 14 bébé aorte 3 ber-crête 12 re ra 21 critère-oc 19 mentir 18 bine 17 lan 16 lot 15 érable 14 bébé aorte 13 bébé aorte 23 rate-reposer 22 prêt-à-tir 21 critère-oc 20 cor-gel 19 mentir 18 bine 17 lan 16 lot 15 érable 14 bébé aorte

Voyages

Porto Rico: pour les touristes qui veulent plus que du soleil

San Juan (PC-AP)

Les plages et le soleil ne font certes pas défaut à Porto Rico mais les touristes qui visitent l'île peuvent y jouir de quantité d'autres occupations.

Si vous en avez assez de vous baigner et de flâner sur la plage, pourquoi ne pas tenter de l'équitation en louant un cheval le long de Laguillo Beach. Là, les étables Carabali vous procureront une bête de qualité au pas sûr. Le propriétaire Jose Diaz fournit même aux groupes des tours avec guide de deux heures en langue espagnole ou anglaise.

Après avoir vagabondé dans le pittoresque village de Luquillo et ses environs, vous galopez au pied des vagues de la plage de Luquillo. Des sardines frites et des rafraîchissements vous sont offerts dans des kiosques ombragés par des branches de palmier en plusieurs endroits. Vous pouvez également vous jeter à l'eau durant quelques minutes, pour vous rafraîchir, avant de remonter en selle et de ramener votre cheval à l'étable.

Vous pouvez également vous arrêter à Luquillo pour vous baigner ou pique-niquer en vous rendant à El Yunque, la seule forêt pluviale du système des parcs nationaux des États-Unis. Des routes sinueuses et

à forte inclinaison vous conduisent à travers 11 000 hectares de fougères géantes, de bois précieux, d'orchidées magnifiques, de vignes et d'essences tropicales innombrables servant d'habitat à de nombreuses espèces d'oiseaux magnifiques et à une faune remarquablement variée.

Une tour d'observation permet la vue sur toute la côte nord-est de Porto Rico. La chute d'eau spectaculaire d'El Yunque est le site favori des photographes.

Dégustation de rhum

La distillerie Bacardi, pour sa part, offre des visites guidées accompagnées d'une dégustation de rhum. Des tramways découverts vous mènent à travers de magnifiques jardins jusqu'à la distillerie elle-même où vous accueille une profonde odeur de mélasse faite d'un arôme riche de sucre.

Un musée vous renseigne sur les origines du rhum et vous donne une excellente description des méthodes de distillation à travers les âges. Vous pouvez vous rendre à la distillerie en autobus ou par traversier en naviguant à travers le port de San Juan.

À l'extérieur du quartier des hôtels, le Vieux San Juan est riche d'histoire et de culture. Une visite pédestre vous permet de visiter le fort d'El Morro, en bordure de la mer; l'église San Juan, la deuxième église la plus âgée de l'hémisphère occidental encore utilisée; Casa Blanca, ex-résidence du deuxième gouverneur de Porto Rico qui était également le petit-fils de Ponce de Leon; La Rogativa, une magnifique place bordée d'un côté de majestueuses maisons coloniales et de l'autre par des canons pointés sur la mer; ainsi que la somptueuse cathédrale San Juan où fut inhumé



Une jeune touriste est grimpée près d'une chute, dans la forêt tropicale, sur l'île de Porto Rico. Une foule d'activités de loisirs attendent ceux et celles qui veulent aller loin de leur hôtel ou de leur motel, sur l'île.

Ponce de Leon. Les boutiques sont également nombreuses dans le Vieux San Juan. On peut y acheter diverses choses, notamment des souvenirs religieux ou artisanaux, surtout des masques de carnaval, ou encore des vêtements des plus grands couturiers ainsi que des objets manufacturés.

Ponce, sur la côte sud de l'île, est la deuxième ville la plus peuplée de Porto Rico. Une grande route passant par de très beaux sites

montagneux et désertiques vous y mène. La place centrale de la ville abrite de nombreuses maisons coloniales et édifices officiels ouverts aux touristes ainsi qu'un musée abritant une collection splendide de toiles de grands maîtres.

La Cruz del Vigia, une tour d'observation de 30 mètres, commande une vue spectaculaire sur la mer jusqu'à Caja de Muerto, une île très au large qui, selon la légende, abriterait le trésor d'un des plus riches pirates de l'histoire.

Key West, patrie de Hemingway et de Williams

Key West, Floride (PC-Reuter)

Si les fantômes d'Ernest Hemingway et Tennessee Williams pouvaient revenir à Key West, la ville dans laquelle ils ont si longtemps vécu, ils seraient surpris de la différence de traitement que l'on a réservé aux maisons qu'ils ont occupées.

La maison de Hemingway, de style colonial espagnol, une des plus imposantes résidences de la ville, est aujourd'hui devenue musée.

Quant à celle de Tennessee Williams, qui a passé beaucoup plus de temps dans sa résidence qu'Hemingway dans la sienne, rien ne rappelle qu'elle a abrité un des immortels de la littérature américaine. La seule affiche ornant son parterre avant se lit «À vendre».

William a vécu dans cette maison de deux étages au revêtement de bois et au toit en tuile de 1950 jusqu'à sa mort, en 1983.

Quant à Hemingway, il est demeuré dans la sienne de 1928 à 1940, quoiqu'il ait passé beaucoup de temps, à cette époque, à Paris, en Espagne et au Wyoming.

Les deux hommes étaient déjà célèbres avant leur arrivée à Key West, Hemingway à titre d'auteur de «Le soleil se lève aussi» et Williams comme auteur dramatique ayant déjà pondu «Un tramway nommé désir» et «La ménagerie de verre».

Les deux hommes ont rédigé plusieurs de leurs oeuvres les plus importantes dans leur résidence de Key West, à un jet de pierre l'une de l'autre.

Hemingway y a notamment terminé «L'adieu aux armes» et «Pour qui sonne le glas».

Pourtant, Hemingway a rendu cette ville célèbre tandis que Williams n'a fait qu'y vivre et mourir.

Les touristes font la queue et versent avec plaisir quelque sept dollars pour visiter la maison de Hemingway où un guide récite à journée longue de douteuses anecdotes sur la vie du grand écrivain.

«Je déplore que la maison de Williams soit aujourd'hui vide et ne soit même pas classée», affirme

Liz Lear, qui travaille dans une librairie et qui a connu l'auteur dramatique.

«Ses livres se vendent toujours très bien et les gens viennent ici pour tenter de trouver des premières éditions. Peut-être n'est-il pas mort depuis assez longtemps et qu'on se décidera un jour à honorer sa mémoire en transformant sa maison en musée.»

Hemingway avait acheté sa maison, construite avant la Guerre de sécession, en 1930, pour la somme de 8000 dollars, y compris des taxes impayées. Cet argent lui avait été remis par un oncle de Pauline, seconde des quatre épouses de l'écrivain.

Ils y ont vécu avec leurs deux fils jusqu'en 1940, alors que Hemingway a entreposé ses biens dans l'entrepôt du bar Sloppy Joe's et a pris la route de Cuba avec sa troisième épouse, l'écrivain Martha Gellhorn.

Après le suicide de Hemingway, en 1961, un bijoutier de l'endroit a acheté la résidence et l'a transformée en l'attraction touristique la plus connue de Key West.

Malgré que beaucoup d'écrivains américains aient séjourné longuement dans cette ville de l'extrémité sud de la Floride, notamment Carson McCullers, Thornton Wilder, Elizabeth Bishop, Truman Capote, Philip Caputo, Thomas McGuane, Richard Wilbur et Alison Lurie, c'est la mémoire d'Hemingway qui les domine tous.

Les touristes aiment siffler un verre au Sloppy Joe's, achètent des posters de sa maison et portent le T-shirt affichant sa légendaire figure barbue. Dans les bars et restaurants, on sert plusieurs cocktails ou plats dont les noms rappellent certaines de ses oeuvres les plus connues.

Il y a également un festival Hemingway à chaque année au cours duquel un concours est organisé en faveur des sosies de l'écrivain.

Ron McGregor, courtier chargé de vendre la maison de Tennessee Williams, affirme que les héritiers de celui-ci ont refusé de commercialiser son ancienne résidence dans le style de celle de Hemingway.

«On aurait dû en faire une sorte de chapelle», soutient le maire de la ville, Tony Tarracino, qui se décrit comme un ancien ami de l'auteur dramatique.

La maison de trois chambres à coucher, très simple, est maintenant vide depuis 1983.

Les exécuteurs testamentaires de Williams avaient réclamé quelque 500 000 \$ lorsqu'ils l'ont mise en vente, mais ont récemment réduit leurs demandes à environ 300 000 \$.

En plus de la maison, la propriété abrite un studio de travail, une piscine, un gazebo avec patio et un jardin luxuriant.

Voyages Mimi inc.
(Détenant d'un permis provincial)
373-4411
CENTRE COMMERCIAL LES RIVIERES

PRIX INCROYABLES

MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ-PRIX

VACANCES AIR CANADA

À chaque semaine **GAGNEZ LES PRIX SUIVANTS:**
— FORFAIT: valeur maximale 3000\$
— 2 BILLETS D'AVION
— 5 BONS RABAIS DE 100\$ POUR

DES VOYAGES EFFECTUÉS ENTRE LE 1er DÉCEMBRE 1991 et le 31 AOÛT 1992. EXCLUANT NOËL. Et réservés entre le 12 octobre et le 30 novembre 1991.

FLORIDE
LONG SÉJOUR
À compter de **169\$**
Janvier-février

DISNEY WORLD
Du 21 au 30 décembre 1991
10 jours en autocar
POUR **739\$**
occ. double

VOTRE VOYAGE COMPREND:
Les services d'un guide accompagnateur professionnel et bilingue; le transport par autocar de luxe, climatisé, avec toilette; le logement pour la durée du voyage en hôtels ou motels; les attractions suivantes: la visite de St. Augustine, la visite du centre spatial de Cap Kennedy incluant le cinéma IMAX, la visite de Cypress Garden, le prix d'entrée aux studios Universal, les prix d'entrée à Disney World, Magic Kingdom et Epcot Center; le macaron personnalisé Explorateurs.

* Taxes et frais de service: 80\$

CAA QUÉBEC

FLORIDE

SPÉCIAUX NOVEMBRE

VOL SEULEMENT

199\$ + 53\$ taxes

HÔTELS

LAUDERDALE BEACH 1 SEMAINE **199\$ + 169\$** taxes et frais de service

CHÂTEAU BY THE SEA 1 SEMAINE **249\$ + 169\$** taxes et frais de service

HAWAIIAN ISLE 20\$ U.S. par personne par jour

CHÈQUES DE VOYAGES AMERICAN EXPRESS SANS FRAIS, GRACIEUSEMENT DE VOYAGES C.A.A. AVEC ACHAT D'ICI LE 29 NOVEMBRE 1991

VOYAGES CAA QUÉBEC

1295, AUBUCHON TROIS-RIVIÈRES, TÉL.: **376-9394**

LE RENDEZ-VOUS DES CANADIENS FRANÇAIS

SUEZ MIAMI BEACH

Station en bordure de l'océan
18215, av. Collins au bord de l'océan

1950\$ U.S.

3 septembre au 31 octobre
PERSONNEL PARLANT FRANÇAIS

Pour réservations, consultez votre agent de voyage ou appelez directement 1-800-327-5278

LOUER LA FLORIDE

- EN FAMILLE
- EN GROUPE
- AVEC DES AMIS
- QUELQUES GOLFEURS

35\$ PAR PERSONNE PAR GROUPE DE 4 ET PLUS

35\$ PAR JOUR

VILLAS - CONDOMINIUM
- 1443 PIEDS CARRÉS
- 2 CHAMBRES À COUCHER
- 2 SALLES DE BAINS
- POMPANO BEACH
- À PROXIMITÉ DE LA MER
- SITUÉ SUR UN TERRAIN DE GOLF

WOW!

FLORIDA FIRST 274-5165
1-800-465-8332

VOYAGES STAN-BUY LE CLUB

ARRÊTEZ REGARDEZ TÉLÉPHONEZ

Réservez en octobre et novembre et vous pourrez bénéficier de notre carte de membre gratuite vous donnant les avantages de **Club Stan Buy** dont **7% de rabais** sur les achats d'un forfait de vacances.

Dernière chance de visiter la **Tchécoslovaquie, la Hongrie et l'Autriche À BON PRIX**

circuit 14 nuits incluant 26 repas
Départ: 28 octobre

PRIX: **1399\$**
Taxes: 299\$
Villas: 60\$

Assurances longs séjours à l'étranger. Consultez-nous: l'équipe Stan Buy, c'est SUPER.

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC
397, BARKOFF, CAP-DE-LA-MADELEINE 378-2629 - 1-800-567-7048

Le Viêt-nam travaille à développer le tourisme

Hanoi (PC-Reuter)

Il est difficile de faire la promotion touristique d'une ville où ne se vend aucune carte postale, où il n'y a aucun taxi et aucun autobus consacré aux visites guidées et encore moins lorsque le «Hilton» local est connu comme une prison pour les prisonniers de guerre.

Pourtant, Dang Van Minh affirme qu'il fera de Hanoi, capitale du Viêt-nam, une des principales destinations touristiques de l'Asie.

«Nous voulons accueillir les visiteurs du monde entier», affirme Minh qui est responsable du développement touristique à l'étranger pour le Comité populaire d'Hanoi, le gouvernement local.

«Nous sommes persuadés que le tourisme deviendra pour nous une industrie très importante au cours des prochaines années.»

L'an dernier, les autorités avaient décrété que 1990 serait «L'année du tourisme» au Viêt-nam, mais les résultats furent minables, en partie à cause de la récession mondiale et de la guerre du Golfe.

Seulement 187 000 personnes ont visité le Viêt-nam en 1990 et une faible proportion de ceux-ci se sont rendus dans le nord jusqu'à Hanoi. Pourtant, les autorités demeurent optimistes.

«Les gens ne font que commencer à nous connaître», déclare Vo Van Dien, directeur de la Compagnie des services touristiques.

Passé colonial

Bénéficiant d'un climat sub-tropical, Hanoi mise sur son passé colonial français pour attirer les touristes blasés après avoir visité les villes comme Bangkok, Singapour et Hong Kong.

Si ses boulevards sont encore merveilleusement bordés d'arbres majestueux et de villas élégantes, que son opéra est toujours aussi opulent et que ses cafés servent des pâtisseries françaises, Hanoi manque toutefois des services élémentaires que les touristes occidentaux réclament.

Les cartes de crédit sont à toutes fins utiles inutilisables. La ville ne compte que cinq ascenseurs. Les infrastructures routières et aéroportuaires sont très au-dessous des standards internationaux.

«Il nous faudra très certainement quelques années pour rattraper la



Tout reste à faire pour attirer les touristes au Viêt-nam: hôtels à construire, circuits à déterminer, cartes postales, guides touristiques, etc.

Thaïlande, la Malaisie et Singapour, admet Dien. Pour attirer un grand nombre de visiteurs, nous devons améliorer la qualité de nos services.»

«Nous sommes des nouveau-venus dans cette industrie et nous avons beaucoup à apprendre», renchérit Minh.

Ils doivent beaucoup construire aussi avant de pouvoir accueillir une horde de touristes occidentaux bien nantis.

Contrairement à Ho-Chi-Minh Ville, dans le sud, qui regagne rapidement la popularité dont elle jouissait avant d'être prise par les communistes en 1975, Hanoi a peu changé depuis l'époque où elle était bombardée par les B-52 américains, en 1972.

Hébergement affreux

Les facilités d'hébergement vont des maisons décrépies du centre de la ville à l'atmosphère antiseptique du Thang Loi, une monstruosité construite par les Cubains sur les rives d'un lac et qui représente, actuellement, l'établissement d'accueil le plus luxueux d'Hanoi.

Les prix officiels sont relativement élevés et le service est pour le moins élémentaire, même s'il n'est pas brutal comme dans certains pays socialistes.

«Je viendrais plus souvent à Hanoi, mais il n'y a aucun hôtel digne de ce nom», confie un homme d'affaires occidental qui, lorsqu'il se rend dans la capitale vietnamienne, se contente des centres d'accueil militaires.

Les responsables espèrent que la situation sera différente dès l'an prochain avec l'inauguration du Thong Nhat Metropole, un joint-venture franco-vietnamien qui est à transformer un magnifique édifice victorien de la ville en hôtel de première classe.

«À l'heure actuelle, nous n'avons qu'environ 2000 chambres à Hanoi répondant aux normes étrangères, reconnaît Dien. Nous croyons pouvoir offrir, en 1995, plusieurs établissements trois, quatre et cinq-éto-

les.

Qu'est-ce qu'Hanoi a à offrir? Des temples construits il y a plus d'un millier d'années, une des plus vieilles universités du Sud-Est asiatique et le grisâtre mausolée d'Ho Chi Minh, fondateur du Viêt-nam moderne.

Il y a également des lacs assez propres pour s'y baigner, un musée de l'histoire militaire du pays et certains des meilleurs cafés d'Indochine.

Pas de trafic

Les touristes qui en ont assez des bouchons des grandes villes touristiques et des centres commerciaux et boutiques de grand luxe des autres capitales asiatiques, peuvent savourer une balade le long de la rue principale de Hanoi à bord d'un «cyclo», un rickshaw à trois roues servant ici de taxi.

Les autorités de la ville, qui reçoivent de moins en moins de touristes de l'URSS et de l'Europe de l'Est en raison des difficultés économiques dans ces pays, espèrent que les Occidentaux compenseront ce manque à gagner avec leurs devises fortes.

Le Viêt-nam n'accepte officiellement, à l'heure actuelle, que les touristes faisant des réservations pour des forfaits offerts par les

agences d'Etat, mais les autorités prévoient que les voyageurs pourant avant peu choisir leur propre itinéraire.

«Nous aimerions beaucoup attirer les anciens combattants de la France et des Etats-Unis qui aimeraient revoir le pays où ils ont combattu», de dire Dien.

Ainsi, de Hanoi, les visiteurs peuvent se rendre pour le week-end à Dien Bien Phu où quelque 13 000 soldats français furent tués ou faits prisonniers dans le dernier bastion qu'ils opposèrent aux forces communistes, en 1954.

Beaucoup d'anciens GIs américains veulent aussi voir l'autre face de la guerre que leur pays a livrée au Viêt-nam.

Minh affirme que les visiteurs américains veulent tous voir le monument érigé à l'endroit où la DCA vietnamienne a abattu un bombardier américain A-4, en 1967, ainsi que le célèbre «Hanoi Hilton», la tristement célèbre prison où le Nord-Vietnam gardait ses prisonniers de guerre américains.

«Nous n'aimons pas les amener à ces endroits, mais c'est là qu'ils veulent aller, de dire Minh. Le peuple vietnamien doit soutenir sa longue tradition d'hospitalité.»

NOS SERVICES SONT GRATUITS / AUCUNS FRAIS DE CARTE DE MEMBRE

GRATUIT

PHOTOS-PASSEPORT GRATUITES À NOTRE AGENCE POUR TOUS NOS CLIENTS

UNE SUPER PROMOTION POUR LES RÉSERVATIONS DE "PREMIÈRE MINUTE"

Réservez les **PRODUITS**

vacances air transat

Soleil automne-hiver 1991-1992 au prix de la brochure et obtenez un **TÉLÉPHONE CELLULAIRE** ou un crédit de 300\$ négociable dans n'importe quel magasin Bell Cellulaire au Québec.

SUR RÉSERVATIONS À PARTIR DU 15 OCTOBRE 1991

TOUS LES SPÉCIAUX OFFERTS CHEZ NOS CONCURRENTS SONT AUSSI DISPONIBLES À NOTRE AGENCE. VENEZ NOUS RENCONTRER.

RABAIS 100\$/COUPLE

Applicable sur les forfaits (avion-hôtel) aux prix réguliers des brochures des différents grossistes si réservé avant le 26 octobre pour les départs après le 19 décembre 1991. (Ne s'ajoute à aucun autre rabais déjà consentis)

NOS LONGS SÉJOURS

MAROC

3 MARS 1992 - 3 SEMAINES

1 semaine villes impériales = 3 repas/jours
2 semaines AGADIR = 2 repas par jour

par personne, **2089\$** + 190\$ + 40\$ taxe

2 par chambre

ESPAGNE (COSTA DEL SOL)

3 MARS 1992 - 4 SEMAINES

Studio + cuisinette

(par personne, 2 par studio) **1499\$** + 190\$ + 40\$ taxe

CÔTE D'AZUR

29 FÉVRIER 1992 - 4 SEMAINES

Studio + cuisinette

(par personne, 2 par studio) **1059\$** + 190\$ + 42\$ taxe

PORTUGAL

14 MARS 1992 - 4 SEMAINES

Studio cuisinette

(par personne, 2 par studio) **1039\$** + 190\$ + 40\$ taxe

CONDOS CÔTE OUEST - FLORIDE

25 JANVIER 1992 + 7 MARS 1992 - 26 JOURS

Chaque condo a 2 chambres

(4 par condo)
Autobus de Shawinigan **1319\$** + 59\$ taxe

SERVICE PLUS + + +

Les dimanches ou après les heures d'ouverture, vous pouvez rejoindre **Lisette Durocher à 532-2464**

Nous acceptons les frais interurbains

SAMEDI DE 9h30 A 16h

CLUB-VOYAGES DUROCHER

539-6943

3863, boul. Royal, Shawinigan - G9N 8-6

DÉTENTEUR D'UN PERMIS DU QUÉBEC (FACE À DÉCOR MODULAIRE)

DENRIÈRE CHANCE FLORIDE EN AUTOCAR

Départ le 26 octobre, 19 jours. Circuit où l'on visite les principales attractions de la région de Disney. Notre hôtel est situé à 4 milles de Disneyworld. Plusieurs visites incluses. Disney, Epcot Center, etc. Visites guidées en français par nos accompagnateurs. VENEZ CÉLÉBRER LES 20 ANS DE DISNEYWORLD.

GRUPE ACCOMPAGNÉ PAR ROLAND ET YVETTE ST-YVES - 539-9822

PLUSIEURS SPÉCIAUX NOVEMBRE

Exemple: CUNCUN SUITES BRISAS 1 sem. 2995\$ + 1995\$
SUR LA PLAGE 2 sem. 3895\$ + 2395\$
(cuisinette) 1 sem. 3295\$ + 1995\$
ACAPULCO PLAZA 2 sem. 4795\$ + 2395\$

GRUPE VENEZUELA - HÔTEL DORAL

Départ le 30 janvier 1992, 2 semaines. Départ dans la région 739\$ + 195\$ + 40\$ 589\$ + 195\$ + 40\$
(chambre en occ. double) (suite en occ. quad.)

SUPER PROMOTION! RÉSERVEZ ET PAYEZ EN ENTIER AVANT LE 31 OCTOBRE ET OBTENEZ 125% DE RABAIS PAR COUPLE.

GRUPE ACCOMPAGNÉ PAR MME GHISLAINE ST-YVES.

VOYAGE BEAUMONT... DEPUIS 36 ANS AU SERVICE DES GENS DE CHEZ NOUS!!!

Voyages Détenteur d'un permis du Québec

Beau-mont VOYAGES PARADIS

444 - 5e Rue Shawinigan (Québec) Canada G9N 1V9 - (819) 536-4442

317, 6e Av. Grand-Mère (Québec) Canada G9T 2H1 - (819) 538-1786

Le Conseiller

De retour des îles uniques d'ARUBA, BONAIRE et CURAÇO



Toujours à votre service depuis 13 ans, **ALBERTE P. OUELLETTE**

Une touche hollandaise! Une touche antillaise! La tradition et l'hospitalité européennes y sont jumelées à un charme tout à fait insulaire et à la joie de vivre. Ces îles uniques vous promettent des vacances idylliques, casinos, discothèques, soleil, plage, plongées sous-marine et en surface.

C'est un rendez-vous pour vos prochaines vacances.

Appelez à **374-1050**

Nous acceptons les frais d'appel.

Le Conseiller

CLUB VOYAGES SUPER SOLEIL inc.



99\$*

Par chambre, par nuit, du vendredi au dimanche



Delta Sherbrooke 69\$*

Par chambre, par nuit, du vendredi au dimanche

Delta Valleyfield 65\$*

Par chambre, par nuit, du vendredi au dimanche

Delta Trois-Rivières 69\$*

Par chambre, par nuit, du vendredi au dimanche

Envie de décrocher? Voilà un tarif qui va vous accrocher!

▲ Petit déjeuner continental compris pour deux personnes. ▲ Magasins et restaurants de grande classe tout près. ▲ Chambres aménagées avec goût. ▲ Centre de conditionnement physique. ▲ Séjour parfait, par amour ou par affaires. ▲ 800-268-1133 ou, à Montréal, (514) 286-1986, ou appelez votre agent de voyages. ▲ Offre spéciale «Café couette». Renseignez-vous.

Delta Montréal

Vous apprécierez la différence Delta.

450, rue Sherbrooke O. (Entrée sur Président-Kennedy)

*Cette offre est en vigueur jusqu'au 31 décembre 1991, selon la disponibilité, et ne s'applique pas aux groupes. Les taxes sont en sus.

Comment devenir un touriste responsable

Felicity Munn
Presse Canadienne

Voyagez avec humilité. Voyagez pour apprendre. Ne soyez pas arrogant. Ce sont là quelques règles de base que l'on retrouve dans le Code d'éthique des touristes.

Cet ensemble de principes a été élaboré il y a environ dix ans par la Coalition oecuménique du tourisme dans le Tiers-Monde, qui a vu le jour à la suite de la Conférence des chefs des églises asiatiques au cours de laquelle on s'était dit consterné par les effets néfastes du tourisme de masse en Asie.

Le tourisme amène bien sûr de l'argent, mais peut aussi engendrer de terribles problèmes sociaux.

Les chefs d'églises citent, par exemple, la prostitution — qui constitue toujours un attrait touristique majeur dans certains pays — et la pollution, reliée au développement touristique.

Ils dénoncent également l'arrogance des voyageurs, leur attitude condescendante, leur manque de respect pour les habitants de l'endroit et leur culture.

Les autorités ecclésiastiques s'étaient rencontrées une première fois pour discuter des effets du tourisme de masse en 1975. Et depuis ce temps, l'exploitation touristique dans les pays du Tiers-Monde n'a cessé de s'accroître.

Parce qu'ils ont désespérément besoin de dollars, peu de gouvernements contrôlent le développement touristique dans ces pays où

s'assurent que le tourisme soit aussi bénéfique aux visiteurs qu'à ceux qui les reçoivent.

Mais l'argument voulant que le tourisme apporte beaucoup d'argent dans l'économie locale est trompeur.

Le «Center for Responsible Tourism» (Centre pour un tourisme responsable) de San Anselmo, en Californie, estime qu'en moyenne, seulement 30 pour cent de l'argent dépensé par les touristes nord-américains dans les pays en voie de développement restent dans ces pays. Le reste va aux compagnies aériennes, aux chaînes d'hôtel et aux voyagistes étrangers.

Dans les hôtels et lieux de séjour, l'administration est assurée par des étrangers, alors que les habitants de la région n'obtiennent que les postes subalternes. Et en plus, les souvenirs que se procurent les touristes sont très fréquemment fabriqués à Taiwan.

Lorsque l'on pense à ce genre de choses, plusieurs décident de rester à la maison. Mais même ceux qui dénoncent cette situation affirment que rester chez soi ne règle rien. Au lieu de cela, disent-ils, on devrait s'adonner au tourisme responsable.

«Si les Canadiens arrêtent d'aller dans les Antilles, les îles couleraient comme une roche», déclare Mme Rosalie Armstrong, qui donne des cours de tourisme dans un collège de Montréal et a déjà été présidente du Comité de justice sociale de Montréal dont le but est d'éduquer les Canadiens sur les problèmes du Tiers-Monde.

«Vous ne pouvez simplement supprimer le tourisme, et dans les faits, il faut se rendre compte qu'il s'accroît rapidement. De plus en plus de pays en difficulté développent cette industrie à toute vitesse.»

Selon Mme Armstrong, les touristes devraient s'informer avant de partir en voyage, durant leur séjour, et adhérer au code d'éthique sur le tourisme.

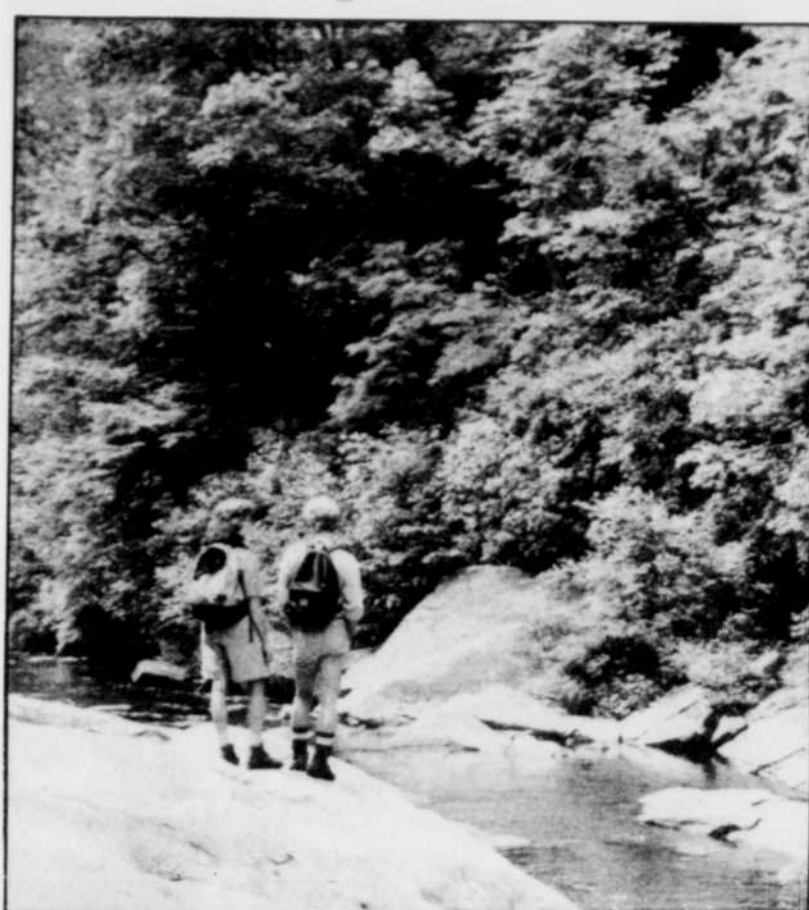
«J'encourage tous les voyageurs, avant d'aller à l'étranger, indépendamment de leurs raisons, de s'informer un peu», indique Mme Kristine White, directrice du feuillet d'information «Travel Alternatives», en Californie, qui fait la promotion du tourisme responsable.

«Même ceux qui s'intéressent uniquement aux vacances au bord de la mer peuvent demander à leur agent de voyage à qui appartient l'hôtel et essayer de rester dans un endroit dirigé par les gens de la place, de façon à ce que l'argent aille dans les poches des habitants de la région.»

Lire des livres peut aussi permettre aux voyageurs d'explorer des endroits situés en dehors des circuits touristiques, note Mme White.

«Si vous prenez un taxi ou l'autobus pour vous rendre à 15 milles (25 km) au nord de Puerto Vallarta, il y a, dans de petites villes, de petits hôtels appartenant aux gens de l'endroit tout à fait ravissants, qui ne font l'objet d'aucune promotion.»

Et une fois à destination, faites attention à votre façon d'agir. Première règle du code d'éthique:



Le respect envers la culture d'un pays et envers son environnement devrait être le lot de tous les touristes.

que: voyagez dans «un esprit d'humilité». On suggère aussi de parler aux gens, de les questionner sur leurs modes de vie, leur travail, le système politique, la place des femmes dans la société. Il est également conseillé d'apprendre et de

respecter les coutumes du pays et d'acheter de l'artisanat local.

Et, comme le mentionne le code d'éthique, si ce que vous cherchez c'est de vous sentir chez vous loin de la maison, alors pourquoi voyager? ●

Une base pour des voyages réussis Un Code d'éthique pour les touristes

Presse Canadienne

Voici le code d'éthique du touriste que suggère le «Centre for Responsible Tourism» (Centre pour un tourisme responsable) aux États-Unis:

— Voyagez avec l'intention de rencontrer et de parler avec les habitants de la place.

— Soyez sensibles aux sentiments des gens de l'endroit. Rappelez-vous cette règle tout particulièrement lorsque vous prenez une photo.

— Cultivez l'habitude d'écouter et d'observer au lieu de seulement entendre et voir.

— Réalisez que les autres peuples peuvent avoir une notion du temps et une façon de penser différentes de la vôtre. Pas inférieures, mais différentes.

— Découvrez l'enrichissement que procure un nouveau mode de vie, au lieu de chercher le paradis que l'on voit sur les cartes postales.

— Prenez connaissance des coutumes locales et respectez-les.

— Développez l'habitude de poser des questions au lieu de connaître toutes les réponses.

— Rappelez-vous que vous êtes un touriste parmi des milliers d'autres. N'attendez pas de traitement spécial.

— Dépensez prudemment. Rappelez-vous lorsque vous magasinez que les aubaines que vous obtenez ne sont possibles qu'à cause des salaires peu élevés offerts aux travailleurs.

— Si ce que vous cherchez c'est de vous sentir chez vous loin de la maison, alors pourquoi voyager?

— Ne promettez rien aux habitants à moins que vous soyez sûr de pouvoir respecter votre promesse.

Voici d'autres suggestions du Centre:

— Utilisez le transport en commun, et fréquentez les restaurants et les hôtels dirigés par les gens de la place.

— Informez-vous des conditions de vie, du travail, des salaires, des prix, du système politique et d'éducation et de la place de la femme dans la société.

— Demandez au commerçant si les souvenirs sont fabriqués dans le pays.

— Plusieurs personnes pauvres n'aiment pas être regardées, photographiées ou abordées. ●

Plusieurs transporteurs aériens en difficultés

POUR LE SOLEIL DE VOS VACANCES

LES VOYAGES ESCORTE

1985, 5e Avenue, Shawinigan-Sud G9P 1N5

DÉTENTEUR DU PERMIS QUÉBEC

RICHARD BOIVIN, PROP. Membre associatif

(819) 536-2684 télécopieur (819) 536-2685

SPÉCIAUX AUTOMNE
DU 1er NOVEMBRE '91 AU 14 DÉCEMBRE '91

	1 sem.	2 sem.
ACAPULCO		
EL CID (économique)	199\$	199\$
TORRES GEMELAS (vue sur mer)	259\$	349\$
COPACABANA (standard)	299\$	399\$
CANCUN		
TUCAN CUN (standard)	279\$	399\$
YA'LMA'KAN (suite)	289\$	399\$
PLAYA DE ORO (standard)	299\$	439\$
PUERTO LA CRUZ		
DORAL (suite)	289\$	399\$
PUERTO PLATA		
EUROTEL (économique)	249\$	289\$
PUNTA CANA		
BAVARO BEACH/GARDEN	499\$	799\$
VARADERO		
SOL PALMERAS (standard EP)	259\$	379\$
GROUPE GOLF		
FORT LAUDERDALE occ. double, avion / hôtel / auto / golf et voiture élect. Non inclus: assurance Taxes de transport et visa en sus - de 40\$ à 82\$. Taxes d'hôtel et frais de services sur les forfaits - 1 sem. 190\$, 2 sem. 230\$.	1 sem. départ 16 novembre	697\$ 6 parties taxes incluses

Plusieurs autres spéciaux disponibles pour l'automne et l'hiver à nos bureaux. Ex.: Floride, Puerto Vallarta, Puerto-La Cruz, Margarita.

Ouvrez le samedi

Consultez nos agents pour plus d'informations PERMIS DU QUÉBEC

Le nombre de passagers sur les vols internationaux en août dernier, était plus faible que



Plusieurs transporteurs aériens connaissent des difficultés.

durant le mois correspondant de 1990, mais le déclin du trafic semble toutefois se ralentir. Les chiffres compilés pour ce

mois indiquent que le nombre de passagers sur les vols réguliers était en baisse de un pour cent sur l'année précédente, précise l'Associa-

tion internationale du transport aérien.

«Malgré que le trafic en août ait été sensiblement égal à celui de l'an

dernier, plusieurs transporteurs connaissent de graves problèmes», soutient le directeur général de l'IATA, Gunter Eser.

Le trafic international, pour les huit premiers mois de l'année était par ailleurs en baisse de huit pour cent sur la période correspondante de l'année précédente.

Alaska Airlines a amorcé son nouveau service entre Toronto et Los Angeles, faisant concurrence à Air Canada, seul autre transporteur aérien opérant une liaison sans scale entre les deux villes.

Pour inaugurer son nouveau service bi-quotidien, la compagnie remet une pièce d'or canadienne à chaque passager à emprunter cette liaison au cours des 30 premiers jours du service.

Delta Air Lines a établi un service entre Montréal et New York, remplaçant ainsi American Airlines qui avait desservi cette liaison temporairement après l'abandon de Eastern Airlines. ●

LA FLORIDE

SCHUBERT APPARTEMENT MOTEL

Grande chambre avec cuisinette T.V., câble, piscine, B.B.Q. Près de la plage, restaurants, Centre commercial et épiceries

Prop. Gilles Pouliot ancien propriétaire Beach House Inn Fort Lauderdale, Floride

Nous parlons français

(305)763-7434

LE CHOIX NATUREL LES WEEK-ENDS

105\$ PAR CHAMBRE, PAR NUIT

Les week-ends au Centre. Des chambres modernes et confortables. Club santé entièrement équipé, piscine et sauna. Restaurants incomparables, bars élégants. Et le samedi soir, passez une soirée emballante au dîner-dansant du restaurant Le Boulevard. Montréal, là où il y a de l'action. Séjournez au Centre et nous vous offrons un carnet de bons donnant droit à de magnifiques rabais à de nombreuses attractions.

Chambre simple ou double. Deux enfants, jusqu'à 17 ans, peuvent partager la chambre des parents gratuitement, sans supplément. Disponible immédiatement. Groupes et congrès exclus. Taxes et pourboires en sus. En vigueur les samedis, vendredis et samedis suivants, du 31 décembre 1991. La petite folie: 30\$ pour une superbe chambre au Sommet de la Tour.

Pour réserver, appelez votre agent de voyages ou composez sans frais le 800-325-3535. Demandez le Bonnet «BEST VALUE».

Le Centre Sheraton
HÔTEL ET SOMMET DE LA TOUR
MONTREAL

1201, BOULEVARD RENÉ LÉVESQUE OUEST, MONTREAL, QUÉBEC, CANADA H3B 2L7
TEL. (514) 878-2050. TÉLÉC. (514) 878-3958

ITT SHERATON. LE CHOIX NATUREL.

TOUT NOUVEAU - DU JAMAIS VU NOËL EN AUTOMNE, EN ESTRIE

DU 9 AU 10 NOVEMBRE

Inclus: transport par autocar de luxe, un coucher, 3 repas, cadeaux, activités, tour de carriole, taxes et pourboire, guide accompagnateur.

PRIX PAR PERS. en occ. double 169\$ + TPS 11,83\$

NOUVEAU FLORIDE EN AUTOCAR (19 jours) - du 28 octobre au 15 novembre

Profitez de notre hôtel 1re classe directement sur la plage St. Petersburg tout en effectuant des visites organisées à Disney World, Egmont Center, Studios Universal, Cypress Garden, Sea World. Ces visites seront faites avec notre autocar, mais les entrées pour ces visites seront facultatives.

Prix par personne en occ. (2) 1089\$ - (3) 989\$ - (4) 899\$

Inclus: transport par autocar de luxe, tous les couchers en hôtellerie de 1re classe, manutention 1 valise par personne, taxes et pourboires. Guide accompagnateur.

FESTIVAL DE NOËL EN PENNSYLVANIE

du 2 au 6 déc. 1991. Prix par pers. 379\$ occ. (2)

Inclus: transport par autocar de luxe, 2 tours de ville, 4 couchers, 1 souper de Noël, 4 déjeuners continents, toutes les visites au programme, visite Longwood Garden, taxes et pourboire, guide accompagnateur.

VÉRIFIEZ NOS GRANDS SPÉCIAUX VERS LES DESTINATIONS SOLEIL

Nos bureaux sont maintenant ouverts le samedi de 9h30 à 15h30.

Voyages La fleur de l'âge inc.

776 - 4e Rue Shawinigan 537-7223

599, boul. Ste-Madeleine, bureau 103 Ste-Marthe du Cap 379-4433

TARIFS HIVER 91/92 RÉSERVEZ TÔT

NOLIPRIX chez nous

L'ASIE À PRIX POPULAIRE

4 SEMAINES EN ORIENT VOL CATHAY PACIFIC
Hong Kong, Bangkok, Cha-AM
Prix à compter de **2399\$** occ. double TSC 320\$

LONG SÉJOUR EN ORIENT VOL LUFTANSA
3 semaines en Thaïlande
Prix à compter de **1999\$** occ. double TSC 270\$

AUTOMNE-HIVER 1991-1992 AVION - HÔTEL - TRANSFERTS NOVEMBRE À AVRIL 1992

	1 SEM.	2 SEM.
Floride	129\$	169\$
Puerto Plata	169\$	189\$
Sosua	179\$	199\$
Cuba	199\$	269\$
Cancun	259\$	299\$
Acapulco	239\$	299\$
Puerto Vallarta	379\$	489\$
République Dominicaine Formule club	359\$	519\$
Punta Cana	439\$	699\$
Cozumel	399\$	579\$
Venezuela	229\$	299\$
Margarita	279\$	329\$
Jamaïque	429\$	639\$
Martinique	479\$	689\$
Guadeloupe	479\$	689\$
Costa Rica	429\$	539\$

Taxes et frais de service à compter de 159\$ à 189\$ 1 sem., à compter de 199\$ à 229\$ 2 sem. Taxes d'aéroport en sus et TPS sur Floride en sus. Tarifs valables seulement pour certaines dates de départ entre le 3 novembre et le 28 avril 1992.

CLUB VOYAGES SUPER SOLEIL
1484, rue NOTRE-DAME, T.-R. 374-1050

CLUB VOYAGES DUROCHER INC.
3863, BOUL. ROYAL SHAWINIGAN G9N 8L6 (819) 539-6943

Depuis que le gouvernement a fait disparaître la moitié du réseau de Via Rail

Beaucoup de gens ignorent que les trains de passagers existent toujours au Canada

Felicity Munn
de la Presse Canadienne

Il existe encore des trains pour passagers, au Canada. «J'admets», affirme Paul Raynor, directeur des relations publiques de Via Rail, qu'un des problèmes que nous devons surmonter est tout simplement que beaucoup de Canadiens ne savent pas que les trains existent. «Lorsque je me rends aux États-Unis pour rencontrer les chroniqueurs de voyages, je me fais souvent demander pourquoi je fais ce travail puisqu'il n'y a plus de trains de passagers au Canada.»

Il y a maintenant près de deux ans que le gouvernement a fait disparaître la moitié du réseau de Via Rail en bifant une partie de son budget.

Depuis ces coupures en janvier 1990, Via Rail a poursuivi son travail, ne recevant plus toutefois que la moitié de sa clientèle antérieure, ce qui est normal sur un réseau amputé de la moitié de ses services.

Malgré tout, la société d'Etat a consenti des efforts louables pour attirer de nouvelles clientèles en améliorant la qualité de ses services.

Ceux qui ont utilisé les services de Via à cause de l'engorgement des aéroports durant la grève des fonctionnaires fédéraux — l'achalandage a augmenté sensiblement dans le corridor ferroviaire Windsor-Québec durant la première semaine du débrayage — ont certainement noté quelques changements.

A souligner surtout que le service de Via n'a jamais été aussi régulier depuis que la compagnie s'est débarrassée de ses vieux équipements désuets et propices aux pannes.

Au cours du premier semestre de l'année, 89 pour cent des trains de Via Rail sont arrivés à l'heure. Dans le corridor Windsor-Québec, le score a été de 91 pour cent.

Premières classes

Dans un même temps, la classe des premières, connue sous l'appellation «Via 1» par la clientèle, et qui n'est offerte que dans ce corridor, a été améliorée de maintes façons.

Les tarifs, en premières, sont d'environ 30 pour cent plus élevés que les tarifs réguliers, mais les passagers y sont choisis: repas de grande qualité et bar gratuit.

Des salles de repos Via 1, meublées de confortables fauteuils de cuir et à la décoration sobre et reposante, ont été aménagées cette année à Montréal et Ottawa. Toronto avait déjà la sienne depuis 1988.

L'intérieur des wagons de premières a été restauré afin d'améliorer la décoration intérieure et d'installer des sièges plus confortables. Ces améliorations devraient être complétées à la fin de l'année.

Le service en classe ordinaire, sur le corridor Windsor-Québec a aussi été amélioré, notamment par l'addition d'un repas léger gratuit.

L'an prochain, l'intérieur de tous les wagons de passagers sera doté de nouveaux aménagements.

Entre-temps, l'intérieur des wagons faisant la navette entre le centre du pays et les Maritimes sera aussi entièrement refaits.

Le matériel roulant, dans l'Ouest du pays, sera remis à neuf l'an prochain.

Les passagers, va sans dire, paient plus cher pour ces services améliorés.

Les tarifs ont grimpé de dix pour cent lorsque les coupures budgétaires ont été annoncées et, depuis lors, ont de nouveau grimpé de quatre à huit pour cents, selon les lignes, et devraient de nouveau augmenter légèrement au début de l'an prochain.

Rabais

Via Rail continue toutefois d'offrir des rabais sur un certain nombre de sièges, pour toutes ses liaisons et pour les voyageurs ne se déplaçant pas en période de pointe.

A l'année longue, sur la liaison Québec-Windsor, les billets achetés cinq jours d'avance sont 40 pour cent moins chers: le voyage aller entre Montréal et Toronto, par exemple, ne coûte alors que 41 \$ plutôt que 68 \$.

Jusqu'en juin prochain, les billets entre le centre du pays et les provinces atlantiques seront réduits de 40 pour cent lorsqu'ils seront

achetés au moins une semaine à l'avance. Le tarif réduit pour un passage simple entre Halifax et Montréal coûte ainsi 71 \$.

Par ailleurs, du 1er novembre jusqu'en avril prochain, un rabais de 33 pour cent est offert sur les billets achetés à l'avance pour voyager entre le centre du pays et la côte Ouest.

Via Rail semble sur la voie du rétablissement. Au cours du premier semestre de l'année, 1,7 million de passagers sont montés à bord de ses trains, soit 100 000 de plus que durant la période correspondante de l'an dernier. Ses revenus ont augmenté d'environ six pour cent, ce qui n'est pas mauvais, compte tenu que cette hausse

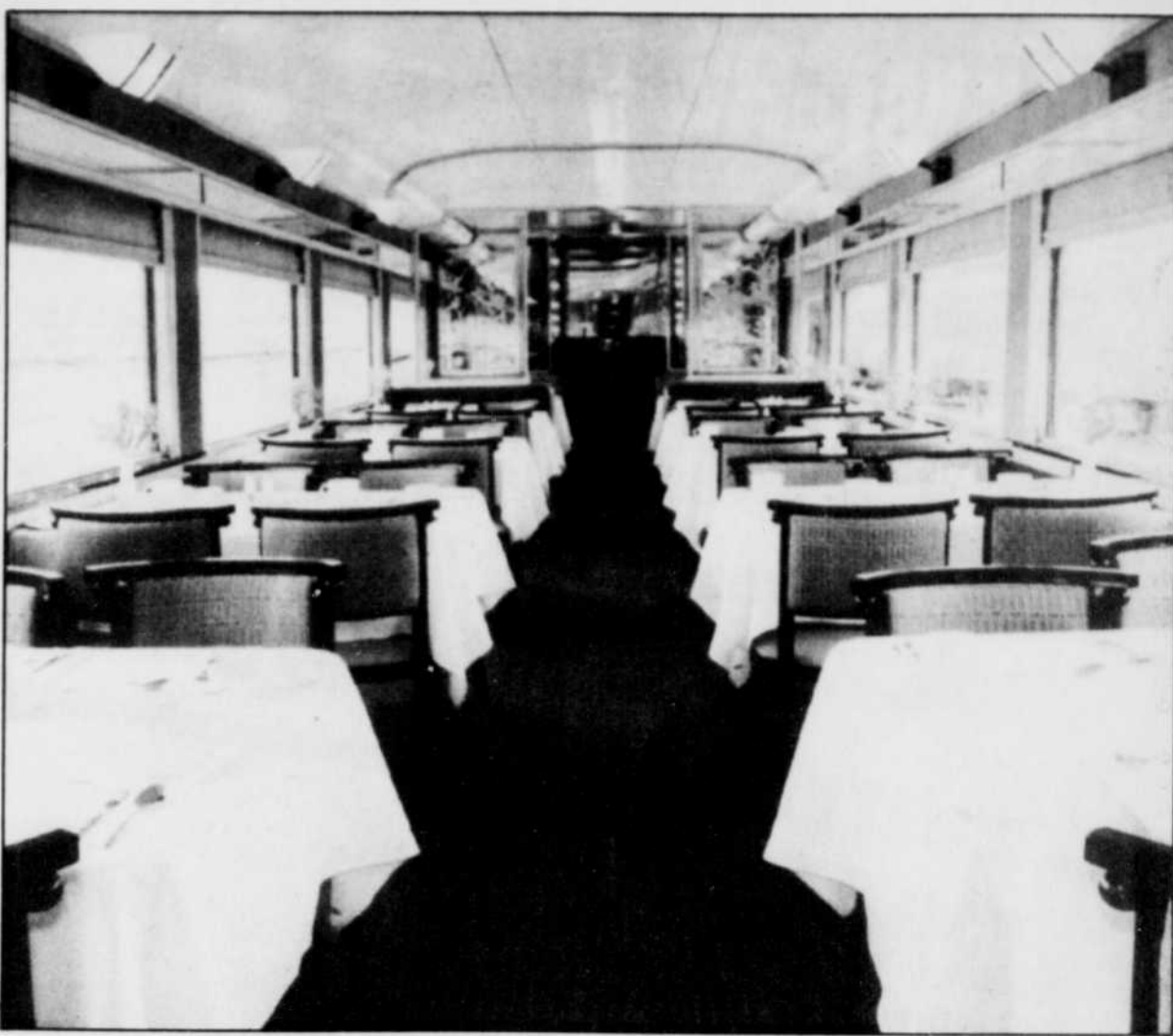
a été enregistrée au pire de la récession.

Plusieurs projets de Via ont par ailleurs été mis sur la voie d'évitement.

L'aménagement d'une salle de repos des premières, à l'aérogare de London, en Ontario, a été reportée...

La mise en service d'un express entre Montréal et Toronto qui réduirait le temps du parcours à quatre heures a été remis aux calendes grecs alors que le projet devait être mis en branle dans quelques mois tout au plus.

Le budget de Via, cette année, est de 435 millions, contre 450 millions l'an dernier et 532 millions en 1989.



Beaucoup de Canadiens ne savent pas que les trains de passagers existent encore.

8^E ANNÉE DE GRANDS SUCCÈS

Agence de Voyages Sears

Plan Spécial de Paiement Voyages - Exclusivité Sears

RIEN À PAYER

AVANT VOTRE RETOUR

RÉSERVEZ AUJOURD'HUI • VOYAGEZ • PAYEZ PLUS TARD

Aucun dépôt ... Aucuns frais de crédit ... Aucun paiement

PAS D'ARGENT - PAS DE PROBLÈME!
 Dès maintenant - à l'agence de voyages Sears - vous pouvez réserver vos vacances d'automne - hiver - ou printemps - aucun dépôt - aucuns frais de crédit et aucun paiement avant votre retour - en fait, il peut s'écouler jusqu'à 54 jours après la date de votre départ avant de payer quoi que ce soit.
 Simplement réserver vos vacances parmi les grossistes participants* offerts par l'agence de voyages Sears en utilisant votre carte de crédit Sears (sous réserve de l'approbation du crédit) et profiter de notre "PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES" exclusif.

OFFRE DURÉE LIMITÉE
 Joignez les milliers de canadiens satisfaits qui, depuis les 7 dernières années, ont bénéficié de notre "PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES" exclusif - ne tardez pas - cette offre s'applique seulement* aux nouvelles réservations effectuées entre le 7 septembre et le 2 novembre 1991.

GARANTIE PRIX LE PLUS BAS
 Tous les forfaits vacances réservés sur notre "PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES" sont admissibles pour notre Garantie Prix le Plus Bas!

Si, entre la date de réservation et la date de départ, vous voyez le même voyage (identique) annoncé dans un journal à un prix moindre par le même grossiste, nous vous garantissons le prix le plus bas**.

GARANTIE SEARS SUR LES VOYAGES
 Que vous profitiez ou non de notre "PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES" - La Garantie Sears sur les voyages vous est offerte gratuitement à l'achat d'une police d'assurance que nous recommandons, Voyagez la tête tranquille - voyagez avec notre "Garantie Sears sur les voyages".

VALEUR PLUS - AVEC LE CLUB SEARS
 Les membres du Club Sears qui profitent de notre "PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES" peuvent obtenir et échanger de précieux points sur plus de 50,000 articles et services - incluant leurs prochaines vacances - disponible chez Sears.
 Si vous n'êtes pas membre - adhérez maintenant - c'est facile - c'est gratuit. Demandez la brochure Club Sears pour plus de détails.

ASSURANCE VOYAGEUR
 À titre d'offre spéciale - vous pouvez vous procurer votre "ASSURANCE FORFAIT VOYAGEUR" en utilisant notre "PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES" aussi!

CHOISISSEZ VOTRE DESTINATION
 L'agence de voyages Sears a seulement choisi des grossistes en tête de file au Canada endossant nos normes élevées en matière de fiabilité, de service et qualité.
 Toutes les destinations et dates de départ indiquées dans les brochures de nos grossistes* sont admissibles à notre "PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES".
 *Pour de plus amples détails - demandez notre brochure "PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES" 1991 - à votre agence de voyages Sears la plus près.
 **Exclut les rabais et primes-bon offerts sur les voyages réservés à l'avance.

GARANTIE PARA-PLUIE

À L'AGENCE DE VOYAGES SEARS, des vacances gâchées par la pluie... sont les vacances gratuites!

Lorsque la pluie gâche vos vacances - notre toute dernière exclusivité la "Garantie Para-Pluie" vous rembourse votre argent si dimanche gagné - sans frais supplémentaires.

VOICI COMMENT

- Réservez en utilisant notre PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES.
- Un forfait vacances de 7 jours/6 nuits* ou plus parmi les destinations sélectionnées.
- S'il pleut durant trois (3) heures - en période des heures maximales d'ensoleillement - pendant plus de 50% de votre séjour.
- Alors, vous recevrez un remboursement complet - incluant les taxes et frais de service - jusqu'à concurrence de 5,000\$ can. maximum par personne.

AUSSI POUR LES CROISIÈRES
 Demandez-nous comment notre dernière exclusivité la "Garantie Para-Pluie" s'applique sur des croisières de 7 jours ou plus.

Note: Tout forfait vacances doit être réservé au moins 14 jours à l'avance et tout voyage doit être complété au plus tard le 30 avril 1992.

*Si vous désirez de plus amples détails et connaître les termes et conditions relatifs à notre Garantie Para-Pluie, procurez-vous notre brochure.

VACANCES AIR/MER LES CARAÏBES

Pour des vacances de rêve sans souci!

Croisières "FunShip" de 3 et 4 jours aux Bahamas incluant presque tout à un seul prix. 05, 12 déc. 91, 02, 09 janv. 92	Toutes taxes 399\$ US 34\$ US
Croisière de 7 jours dans les Caraïbes depuis Miami. 30 nov., 07, 14 déc. 91	Toutes taxes 849\$ US 49\$ US

INCLUANT VOL DE MONTRÉAL

Autres dates aussi disponibles.

Prix incluent vol aller-retour de Montréal, transferts entre l'aéroport et le quai, hébergement catégorie minimum, divertissements et jusqu'à 8 repas et collations par jour à bord du navire. Navires enregistrés au Liberia et les Bahamas.

Carnival
La ligne de croisière la plus populaire au monde.

COSTA RICA

LA SUISSE DES AMÉRIQUES

HÔTEL JACO BEACH 05 au 26 janv. 92 1 semaine	Toutes taxes et frais de service 599\$ 185\$
SAN JOSE/JACO BEACH COMBINÉ VILLE-PLAGE Hôtel Irazu (7 nuits)/ Hôtel Jaco Beach (7 nuits) 29 déc. 91 au 26 janv. 92 2 semaines	Toutes taxes et frais de service 699\$ 235\$

Prix incluent vol aller-retour de Montréal, transferts entre l'aéroport et l'hôtel, hébergement tel que sélectionné, manutention des bagages et les services d'un représentant à destination.

MIRABELLE
Le maître des vacances

LES ANTILLES

ST-MARTIN Nettle Bay*** 13 avril au 25 mai 92 1 semaine	Taxes et frais de service 779\$ 160\$*
AUSSI UN CHOIX DE 7 AUTRES HÔTELS!	
ARUBA Divi Tamarijn**** 13 avril au 25 mai 92 1 semaine	Toutes taxes et frais de service 829\$ 263\$

AUSSI UN CHOIX DE 5 AUTRES HÔTELS!

Vols directs de Mirabel le 23 déc. 91 au 25 mai 92.

Prix incluent vol aller-retour de Montréal, transferts entre l'aéroport et l'hôtel, hébergement tel que sélectionné, manutention des bagages et les services d'un représentant à destination.

*NON-INCLUS: TAXE DE DÉPART 5\$US - PAYABLE À DESTINATION

Conquest

Centre Commercial Les Rivières 379-6163

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC L'ASSURANCE VOYAGE VOYAGEUR

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ et l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur. Les prix ne comprennent pas toutes taxes applicables, T.P.S., surcharges, tous frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations antérieures, proposés par d'autres fournisseurs ou Agences de voyages Sears. NOTE AUX VOYAGEURS: Les voyageurs doivent savoir que différents niveaux, modes de vie, coutumes et conditions, en respect à l'approvisionnement des utilités, services et hébergement, peuvent exister en dehors du Canada.

© Copyright 1991 Sears Canada Inc. Toute reproduction sans le consentement écrit de Sears Canada Inc. est interdite.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

**PREMIÈRE
EN
MAURICIE**

**AU 5467, BOUL. DES FORGES, TROIS-RIVIÈRES
DERNIÈRE CHANCE**

Les
**Fourrures
LEMIEUX**
designer-manufacturier
vous offre cette

SUPER VENTE DE FOURRURES

Lot de manteaux en vison naturel, peaux allongées de première qualité, de fabrication québécoise. Grandeurs: 6 à 20 ans.
Couleurs: ranch, acajou, bleu iris
2295\$

TOUTES TAXES INCLUSES

OU
50\$ par mois
minimum
* Aucun comptant

**TOUTES
les TAXES
INCLUSES**

Lot de manteaux en castor blond, unis ou garnis de renard
1695\$

TOUTES TAXES INCLUSES

OU
50\$ par mois
minimum
* Aucun comptant

Lot de manteaux en renard naturel, toutes les couleurs.
Ex.: croisé, brun mutation
1595\$

TOUTES TAXES INCLUSES

OU
50\$ par mois
minimum
* Aucun comptant

Lot de manteaux en vison femelle naturelle, peaux allongées de première qualité, fabrication québécoise.
Couleurs: ranch, acajou, bleu iris
2995\$

TOUTES TAXES INCLUSES

OU
50\$ par mois
minimum
* Aucun comptant

Lot de pelisses et manteaux en tissu, doublés en fourrure.
PRIX À COMPTER DE
495\$

TOUTES TAXES INCLUSES

OU
50\$ par mois
minimum
* Aucun comptant

Lot de manteaux en castor foncé, garnis de castor rasé.
1795\$

TOUTES TAXES INCLUSES

* Si admissible au crédit
Voir détails sur place.

**OCCASION
UNIQUE**



**DERNIÈRE JOURNÉE
OUVERT JUSQU'À 17h**

FOURRURE

Lemieux
Designer manufacturier

CUEILLETTE ET LIVRAISON GRATUITES
à travers le Québec

**NOS MANTEAUX
SONT DE FABRICATION
QUÉBÉCOISE**

5467, boul. des Forges, Trois-Rivières
Voisin du restaurant Le Vieux Duluth